

IBM DB2 Information Integrator



# Notas del release

*Versión 8.1, FixPak 3*



IBM DB2 Information Integrator



# Notas del release

*Versión 8.1, FixPak 3*

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, asegúrese de leer la información general bajo el apartado "Avisos" en la página 61.

Este manual es la traducción del original inglés *IBM DB2 Information Integrator Release Notes Version 8.1, FixPak 3*

Este documento contiene información sobre productos patentados de IBM. Se proporciona según un acuerdo de licencia y está protegido por la ley de Copyright. La presente publicación no incluye garantías del producto y las declaraciones que contiene no deben interpretarse como tales.

Puede solicitar publicaciones de IBM en línea o a través del representante de IBM de su localidad:

- Para realizar pedidos de publicaciones en línea, vaya a IBM Publications Center en [www.ibm.com/shop/publications/order](http://www.ibm.com/shop/publications/order)
- Para encontrar el representante de IBM correspondiente a su localidad, vaya a IBM Directory of Worldwide Contacts en [www.ibm.com/planetwide](http://www.ibm.com/planetwide)

Cuando envía información a IBM, otorga a IBM un derecho no exclusivo para utilizar o distribuir dicha información en la forma en que IBM considere adecuada, sin contraer por ello ninguna obligación con el remitente.

© Copyright International Business Machines Corporation 2003. Reservados todos los derechos.

# Contenido

<b>Acerca de las notas del release</b> . . . . .	v
Soporte de DB2 Information Integrator en la Web . . . . .	v
<b>Novedades de la Versión 8.1, FixPak 3</b> . . . . .	1
Funciones científicas definidas por el usuario incluidas . . . . .	1
Herramienta getstats_nr . . . . .	1
El reiniciador HMMER soporta ahora registros CS y RF en fuentes de datos . . . . .	2
Modificación de los tipos de datos "long" por tipos de datos "varchar" . . . . .	2
Limitación en el número de filas que se recuperan para consultas Entrez. . . . .	3
<b>Problemas conocidos, limitaciones y alternativas</b> . . . . .	5
Cuestiones sobre la instalación de DB2 Information Integrator . . . . .	5
Cambio a una edición diferente de DB2 Information Integrator . . . . .	5
El instalador de DB2 Information Integrator falla si el nombre de directorio contiene un carácter en blanco . . . . .	7
Instalación de DB2 Information Integrator en versiones de DB2 Universal Database o de DB2 Connect superiores a la 8.1.2 (únicamente Linux) . . . . .	7
El instalador de DB2 Information Integrator tiene texto de licencia en inglés en los instaladores de Linux en ruso . . . . .	9
Cambio de los permisos de bibliotecas . . . . .	9
Configuración de la conversión de la página de códigos de Oracle . . . . .	9
Actualizaciones en la página de códigos china GB 18030 . . . . .	10
Las operaciones remotas fallan si utilizan el cliente Oracle 9i y el reiniciador NET8 en un servidor federado que ejecuta Linux. . . . .	11
Instalación de funciones científicas definidas por el usuario . . . . .	12
Nueva variable para Teradata en el archivo db2dj.ini . . . . .	14
Información actualizada para la documentación de DB2 Universal Database . . . . .	14
Consideraciones sobre migración . . . . .	15
Acceso a fuentes de datos remotas de la familia DB2 después de una migración . . . . .	15
Migración de correlaciones de servidor con valores no soportados para fuentes de datos de ODBC . . . . .	16
Consideraciones de soporte de fuente de datos y funciones federadas. . . . .	17
Restricciones de tipo de datos . . . . .	17
Acciones Unicode UTF-8. . . . .	20
Cuestiones sobre tablas de consultas materializadas . . . . .	20
Consideraciones sobre el predicado LIKE . . . . .	21
Columnas CHAR que contienen datos DBCS . . . . .	22
Soporte de reiniciador de BioRS . . . . .	22
Soporte del reiniciador Entrez . . . . .	22
Soporte de reiniciador de Microsoft SQL Server . . . . .	23
Soporte de reiniciador de ODBC . . . . .	25
Soporte de reiniciador de Oracle . . . . .	26
Soporte de reiniciador de Sybase . . . . .	27
Restricciones en el reiniciador de Extended Search . . . . .	28
Soporte de reiniciador de Teradata . . . . .	30
Acceso a fuentes de datos de Microsoft Excel . . . . .	30
Utilización de la sentencia CREATE TYPE MAPPING . . . . .	30
Limitaciones del mandato DB2LOOK al generar sentencias DDL federadas . . . . .	31
Las herramientas getstats y get_stats_nr. . . . .	31
Restricciones de CREATE TABLE . . . . .	32
Error en consultas de unión externa izquierda sobre fuentes de datos de BLAST, Entrez, Extended Search, HMMER y XML . . . . .	32
Actualizaciones en el Centro de control de DB2. . . . .	33
Diferencias entre los nombres de objeto de la ayuda en línea federada y del Centro de control de DB2 . . . . .	33
Mandato db2updv8 . . . . .	33
Compatibilidad entre clientes y servidores federados . . . . .	34

Actualizaciones de las series de mensaje de la función definida por usuario de MQ . . . .	34	DB2 Information Integrator Guía de sistemas federados . . . . .	58
<b>Correcciones en la documentación . . . .</b>	<b>35</b>	DB2 Information Integrator Guía del desarrollador. . . . .	59
DB2 Information Integrator Guía de instalación . . . . .	35	<b>Avisos . . . . .</b>	<b>61</b>
DB2 Information Integrator Guía de migración . . . . .	38	Marcas registradas . . . . .	64
DB2 Information Integrator Guía de configuración de fuentes de datos. . . . .	54		

---

## Acerca de las notas del release

Las notas del release contienen la información más reciente sobre DB2 Information Integrator, Versión 8.1, FixPak 3.

Las notas del release se dividen en tres partes. La primera parte resalta las novedades contenidas en este release. La segunda parte contiene los detalles de los problemas, limitaciones y correcciones, conocidas en el momento de su publicación y aplicables a la última versión del producto. Lea estas notas para familiarizarse con los posibles temas pendientes conocidos relativos a este release de DB2 Information Integrator. La tercera parte contiene correcciones y actualizaciones realizadas en la documentación HTML, PDF e impresa emitida anteriormente.

---

## Soporte de DB2 Information Integrator en la Web

Para más información sobre DB2 Information Integrator y los temas de soporte más recientes, consulte la página Web de soporte de DB2 Information Integrator en: [www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html](http://www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html).





---

## Novidades de la Versión 8.1, FixPak 3

La información siguiente describe nuevas funciones y características de DB2® Information Integrator, Versión 8.1, FixPak 3.

---

### Funciones científicas definidas por el usuario incluidas

Las funciones científicas definidas por el usuario son funciones científicas básicas y utilizadas con frecuencia que simplifican las operaciones cuando se consultan fuentes de datos científicas. Ahora, las funciones científicas definidas por el usuario forman parte de DB2 Information Integrator y se instalan con DB2 Universal Database, Versión 8 FixPak 3.

Las funciones científicas definidas por el usuario incluyen:

- Una función Conversión invertida, que convierte una secuencia de aminoácidos en una secuencia nucleica.
- Una función GeneWise, que compara una secuencia de proteínas con el ADN
- Funciones de conversión, que convierten una secuencia nucleica en una secuencia de péptidos
- Funciones invertidas, que invierten una secuencia nucleica o de aminoácidos

Las funciones científicas definidas por el usuario soportan la comparación de patrones en secuencias nucleicas o de aminoácidos, y la comparación de patrones regulares, incluso en las alineaciones. Cuando falta información de codificación o ésta puede ser errónea, también se puede convertir secuencias nucleicas en secuencias de aminoácidos.

Para obtener información sobre cómo instalar las funciones científicas definidas por el usuario, consulte "Instalación de funciones científicas definidas por el usuario" en la página 12.

---

### Herramienta `getstats_nr`

Ahora se dispone de una nueva herramienta, `getstats_nr`, para DB2 Information Integrator. `getstats_nr` permite recopilar información estadísticas y parámetros de coste para fuentes de datos no relacionales remotas, así como actualizar el catálogo de DB2. Mediante la ejecución de `getstats_nr` con cargas de trabajo de consulta típicas, se puede automatizar la recopilación y actualización de estadísticas y parámetros de coste.

Para obtener más información sobre la herramienta `getstats_nr`, consulte “Las herramientas `getstats` y `get_stats_nr`” en la página 31.

---

## El reiniciador HMMER soporta ahora registros CS y RF en fuentes de datos

Se ha ampliado el reiniciador HMMER para que soporte fuentes de datos que contengan distintivos de anotación de Referencia (Reference - RF) y de Estructura de consenso (Consensus Structure - CS).

---

## Modificación de los tipos de datos "long" por tipos de datos "varchar"

Para habilitar las funciones de inserción y actualización para tipos de datos "long", puede modificar los tipos de datos "long" por el tipo de datos "VARCHAR". La Tabla 1 lista el tipo de datos "long" por fuente de datos que se puede modificar.

*Tabla 1. Tipos de datos "long" por fuente de datos que se pueden modificar por el tipo de datos "varchar"*

Fuente de datos	Tipo de datos remoto	Longitud	Tipo de datos por omisión local	ALTER por VARCHAR
DRDA	long varchar	1–32672	CLOB	varchar
	long varchar for bit data	1–32672	BLOB	varchar for bit data
	clob	1–32672	CLOB	varchar
	blob	1–32672	BLOB	varchar for bit data
Oracle Net8	long	1–32672	CLOB	varchar
	long raw	1–32672	BLOB	varchar for bit data
Oracle SQLNET	long	1–32672	CLOB	varchar
	long raw	1–32672	BLOB	varchar for bit data
Informix	text	1–32672	CLOB	varchar
	byte	1–32672	BLOB	varchar for bit data
Sybase ctlib	text	1–32672	CLOB	varchar
	image	1–32672	BLOB	varchar for bit data
Mssql	text	1–32672	CLOB	varchar

Tabla 1. Tipos de datos "long" por fuente de datos que se pueden modificar por el tipo de datos "varchar" (continuación)

Fuente de datos	Tipo de datos remoto	Longitud	Tipo de datos por omisión local	ALTER por VARCHAR
	image	1–32672	BLOB	varchar for bit data
Teradata	char	32673–64000	CLOB	varchar
	varchar	32673–64000	CLOB	varchar
	byte	32673–64000	BLOB	varchar for bit data
	varbyte	32673–64000	BLOB	varchar for bit data

## Limitación en el número de filas que se recuperan para consultas Entrez

Se puede utilizar una nueva opción de servidor, MAX\_ROWS, para limitar el número de filas que se devuelven para una consulta que utilice el reiniciador Entrez.

A diferencia de la cláusula FETCH FIRST N ROWS ONLY de una sentencia SQL, que limita el número de filas que se devuelven a un usuario o a una aplicación, la opción de servidor MAX\_ROWS permite limitar el número de filas que se pueden recuperar del sitio Web de NCBI.

El valor de la opción MAX\_ROWS siempre se utiliza como límite superior (máximo) para el número de filas que una consulta puede recuperar. Si una consulta intenta recuperar más filas de las especificadas en la opción MAX\_ROWS, se trunca el conjunto de resultados y se emite un mensaje de aviso.

Se puede establecer la opción de servidor MAX\_ROWS cuando se crea un servidor, o se puede utilizar la sentencia ALTER SERVER para cambiar el valor de la opción.

La opción de servidor MAX\_ROWS no es obligatoria. Si no se establece, se utiliza un valor por omisión. El valor por omisión específico que se utilice dependerá del sistema operativo. Para sistemas operativos Windows de Microsoft, el valor por omisión es de 2000 filas. Para sistemas operativos basados en UNIX, el valor por omisión es de 5000 filas.

Sólo se pueden especificar números positivos y 0 (cero). Si esta opción se establece en 0 (cero), se permite que las consultas recuperen un número

ilimitado de filas del sitio Web de NCBI. No obstante, el hecho de establecer la opción de servidor `MAX_ROWS` en 0 (cero) o en un número muy alto posiblemente afectará el rendimiento de las consultas.

---

## Problemas conocidos, limitaciones y alternativas

La información siguiente describe las limitaciones, problemas, y alternativas actualmente conocidas para DB2® Information Integrator, Versión 8.1, FixPak 3. Las limitaciones y restricciones podrían o no podrían aplicarse a otros releases del producto.

---

### Cuestiones sobre la instalación de DB2 Information Integrator

#### Cambio a una edición diferente de DB2 Information Integrator

Antes de cambiar de una edición de DB2 Information Integrator a otra, debe eliminar la clave de licencia existente de DB2 Information Integrator y añadir la nueva clave de licencia de DB2 Information Integrator al sistema. Si pasa a DB2 Information Integrator Replication Edition, debe eliminar los posibles reiniciadores no relacionales que estén instalados.

Cada edición de DB2 Information Integrator tiene una clave de licencia separada, excepto DB2 Information Integrator Developer Edition. El DB2 Information Integrator Developer Edition registra la clave de licencia para DB2 Information Integrator Advanced Edition. Sin embargo, los términos de licencia para cada edición de DB2 Information Integrator difieren dependiendo de la edición que instale, independientemente de la clave de licencia.

Los archivos de licencias para DB2 Information Integrator son:

DB2 Information Integrator Edition	Nombre de archivo de licencias
DB2 Information Integrator Replication Edition	db2iire.lic
DB2 Information Integrator Standard Edition	db2iise.lic
DB2 Information Integrator Advanced Edition	db2iaae.lic
DB2 Information Integrator Developer Edition	db2iaie.lic

#### Prerrequisitos:

Debe tener autorización de administrador sobre la instancia de DB2 para eliminar la clave de licencia de DB2 Information Integrator.

#### Procedimiento:

Para cambiar a una edición diferente de DB2 Information Integrator:

1. Inicie una sesión con el sistema con un ID de usuario que tenga autorización de administrador sobre la instancia de DB2.
2. Cierre todos los programas abiertos para que el programa de instalación de DB2 Information Integrator pueda actualizar los archivos de la forma necesaria.
3. Desde un indicador de mandatos, cambie los directorios por el directorio donde está instalado DB2 Universal Database.  
 Por omisión, DB2 Universal Database™ se instala en uno de los directorios siguientes, dependiendo del sistema operativo:
  - /usr/opt/db2\_08\_01 (AIX)
  - /opt/IBM/db2/V8.1 (HP-UX, Linux, Solaris™ Operating Environment)
  - \Archivos de programa\IBM\SQLLIB (Windows)
4. Entre el mandato siguiente para suprimir del sistema la clave de licencia antigua de DB2 Information Integrator:  

```
db2licm -r db2ii
```
5. Inicie el área de ejecución de DB2 Information Integrator. El período de tiempo que el área de ejecución necesita para iniciar varía según la configuración del sistema. El área de ejecución de DB2 Information Integrator puede tardar algo en abrirse.

**Instalaciones desde CD en Windows®:** Para instalaciones basadas en CD en sistemas Windows, inserte el CD de DB2 Information Integrator en su unidad de CD. Se abrirá el área de ejecución de DB2 Information Integrator.

**Instalaciones desde red en Windows:** Para instalaciones desde la red en sistemas Windows, vaya hasta la unidad de red y el directorio desde el que está instalando DB2 Information Integrator. Efectúe una doble pulsación en **iiSetup.exe** para abrir el área de ejecución de DB2 Information Integrator. El archivo **iiSetup.exe** se encuentra en el directorio raíz del CD de DB2 Information Integrator.

**Instalaciones desde CD o red en UNIX®:**

- a. Monte el CD de DB2 Information Integrator o navegue hasta el directorio desde el que está instalando DB2 Information Integrator.
  - b. En el indicador, entre el mandato siguiente para iniciar el asistente de instalación de DB2 Information Integrator:  

```
./iiSetup.bin
```
6. Desde el área de ejecución de DB2 Information Integrator, pulse en **Instalar productos**.
  7. Lea cuidadosamente el acuerdo de licencia antes de continuar. El asistente de instalación de DB2 Information Integrator detectará que DB2 Universal Database está instalado.

8. Opcional: En la página Selección de producto, seleccione los reiniciadores que desee instalar. Si en el sistema ya hay instalados reiniciadores relacionales o no relacionales, no necesita instalarlos otra vez.
9. Pulse en **Siguiente**. Siga las indicaciones del asistente para completar la instalación.

Consulte la publicación *Consulta de mandatos de DB2* para obtener información acerca del mandato **db2licm**.

Para obtener instrucciones sobre la instalación de reiniciadores relacionales o no relacionales, consulte el tema "Seguimiento rápido para instalar DB2 Information Integrator y configurar un servidor y una base de datos federados" en la publicación *IBM DB2 Information Integrator Guía de instalación*.

### **El instalador de DB2 Information Integrator falla si el nombre de directorio contiene un carácter en blanco**

Si copia el instalador de DB2 Information Integrator o el instalador de DB2 en una vía de acceso de directorios cuyo nombre contiene un carácter en blanco, la instalación fallará. Para evitarlo, emprenda una de las acciones siguientes:

- Realice la instalación de DB2 utilizando los CD suministrados.
- Cerciórese que no se utilice ningún carácter en blanco en el nombre de la vía de acceso de directorios en que se copie el instalador de DB2 Information Integrator o el instalador de DB2.

### **Instalación de DB2 Information Integrator en versiones de DB2 Universal Database o de DB2 Connect superiores a la 8.1.2 (únicamente Linux)**

Si tiene instalada una versión de DB2 Universal Database superior a la 8.1.2, o una versión de DB2 Connect™ superior a la 8.1.2, y luego instala los reiniciadores relacionales de DB2 Information Integrator o los reiniciadores no relacionales de DB2 Information Integrator, no se instalarán los reiniciadores. En el Asistente de instalación de DB2 (o en el archivo de anotaciones cronológicas durante un procedimiento de instalación desatendida) aparecerá un mensaje que le avisará sobre los requisitos previos que no se cumplen.

El ejemplo siguiente muestra el mensaje que aparece cuando se intenta instalar los reiniciadores no relacionales de DB2 Information Integrator:

Requisitos previos que faltan

```
-----  
Los reiniciadores no relacionales de DB2 Information Integrator necesitan  
que esté instalado uno de los productos siguientes:  
DB2 UDB Enterprise Server Edition, DB2 Connect Enterprise Edition.  
Instale uno de estos productos antes de instalar los reiniciadores no  
relacionales de DB2 Information Integrator
```

Este mensaje es incorrecto, puesto que DB2 Universal Database o DB2 Connect ya están instalados en el sistema. Sin embargo, los reiniciadores de DB2 Information Integrator no se instalan como consecuencia de este mensaje

de aviso. Por consiguiente, los debe instalar de forma manual. Para instalar los reiniciadores de DB2 Information Integrator, puede utilizar el script `db2_install` o el Gestor de paquetes RedHat.

Una vez que instale los reiniciadores, deberá instalar el FixPak de DB2 Versión 8.1 que se haya utilizado originalmente para actualizar los productos DB2 Universal Database Versión 8.1 o DB2 Connect Versión 8.1. Esta reinstalación del FixPak es necesaria para asegurarse de que todos los componentes se encuentran al mismo nivel de FixPak.

Finalmente, deberá configurar DB2 Information Integrator para que acceda a fuentes de datos remotas para los reiniciadores que ha instalado.

El resto de este tema describe cómo instalar manualmente los reiniciadores de DB2 Information Integrator. Para obtener información sobre la instalación de los FixPak de DB2 Versión 8.1, consulte la documentación que ha recibido con el FixPak. Para obtener información sobre la configuración de DB2 Information Integrator de forma que acceda a fuentes de datos remotas, consulte el apartado "Instalación de DB2 Information Integrator y configuración de una base de datos y un servidor federado" en la publicación *DB2 Information Integrator Guía de instalación*.

### **Instalación de reiniciadores utilizando el script `db2_install`**

Para instalar reiniciadores utilizando el script `db2_install`:

1. Inicie una sesión como usuario con autorización de root.
2. Monte el CD de DB2 Information Integrator.
3. Cambie al directorio Linux/*prod* del CD, donde *prod* es **rcon** para los reiniciadores relacionales y **lsdc** para los no relacionales
4. Utilice el mandato `./db2_install` para iniciar el script `db2_install`.
5. En el indicador de mandatos, entre la palabra clave del producto. Entre DB2.LSDC para instalar reiniciadores no relacionales o DB2.RCON para instalar reiniciadores relacionales.

### **Instalación de reiniciadores utilizando el Gestor de paquetes RedHat (RPM)**

Para instalar reiniciadores utilizando el Gestor de paquetes RedHat (RPM):

1. Inicie una sesión como usuario con autorización de root.
2. Monte el CD de DB2 Information Integrator.
3. Identifique los componentes que desea instalar.

Cada CD del producto DB2 Information Integrator proporciona un archivo que lista los componentes que están disponibles para su instalación. La



lista de componentes se encuentra en un archivo llamado ComponentList.htm. Utilice este archivo para identificar los componentes necesarios, típicos y opcionales.

El archivo ComponentList.htm se encuentra en el directorio Linux/prod/db2/linux del CD. *prod* es **rcon** para los reiniciadores relacionales y **lsdc** para los no relacionales.

4. Cambie al directorio Linux/prod/db2/linux del CD. *prod* es **rcon** para los reiniciadores relacionales y **lsdc** para los no relacionales.
5. Instale el o los componentes que necesite utilizando el mandato **rpm**:

```
rpm -ivh nombre_componente
```

*nombre\_componente* es el nombre del componente que desea instalar. Puede especificar varios componentes con el mandato **rpm**.

Por ejemplo, suponga que desea instalar el componente Signature for DB2 Information Integrator Nonrelational Wrappers (nombre de archivo: IBM\_db2lssg81-8.1.0.16.i386.rpm) y el componente Structured Files Data Sources (nombre de archivo: IBM\_db2lstf81-8.1.0.16.i386.rpm). Puede instalar ambos componentes a la vez utilizando el mandato siguiente:

```
rpm -ivh IBM_db2lssg81-8.1.0.16.i386.rpm IBM_db2lstf81-8.1.0.16.i386.rpm
```

## El instalador de DB2 Information Integrator tiene texto de licencia en inglés en los instaladores de Linux en ruso

Un problema de Java™ hace que el texto de aceptación de licencias de los sistemas Linux en ruso esté corrompido. En DB2 Information Integrator, Versión 8.1, el texto de licencia en ruso que el instalador visualiza en los sistemas Linux se sustituye por texto en inglés.

Se ha añadido un nuevo directorio de licencias a las imágenes del instalador de DB2 Information Integrator, el cual contiene el texto de aceptación de licencias para todos los idiomas soportados, incluido el ruso.

## Cambio de los permisos de bibliotecas

No es necesario utilizar el mandato **chmod** para cambiar los permisos de bibliotecas de los reiniciadores. Los permisos se establecen automáticamente cuando se ejecuta un script *djxlink*, como por ejemplo *djxlinkInformix*.

Los pasos contenidos en el tema Comprobación de los permisos para archivos de bibliotecas de reiniciadores (UNIX) ya no son necesarios.

## Configuración de la conversión de la página de códigos de Oracle

Puede establecer la variable de entorno opcional de Oracle®, **NLS\_LANG**, para la conversión de la página de códigos de Oracle.

Cada vez que el reiniciador de Oracle conecta con una fuente de datos de Oracle, el reiniciador determina el valor de la página de códigos que debe utilizarse para dicha conexión. Si la variable de entorno **NLS\_LANG** está establecida en el archivo *db2dj.ini* del servidor federado, el reiniciador utiliza

el valor contenido en el archivo db2dj.ini. El archivo db2dj.ini contiene información de configuración sobre el software de cliente Oracle instalado en el servidor federado.

Si no se establece la variable NLS\_LANG en el servidor federado, el reiniciador determina el entorno nacional del servidor federado y la página de códigos de la base de datos federada. El reiniciador establece la variable NLS\_LANG en la coincidencia más aproximada del entorno nacional de Oracle. Si no existe ningún entorno nacional suficientemente coincidente, la variable NLS\_LANG variable se establece en American\_America.US7ASCII.

Para ver una lista de los entornos nacionales válidos, consulte la documentación del software de Oracle.

Para establecer la variable de entorno NLS\_LANG de Oracle:

1. Abra el archivo sqllib/cfg/db2dj.ini en un editor de texto. Si el archivo no existe, cree un archivo llamado db2dj.ini.
2. En el archivo db2dj.ini, establezca la variable de entorno NLS\_LANG en el entorno nacional de Oracle que desea utilizar:

```
NLS_LANG=<valor_entorno_nacional_cliente_Oracle>
```

<valor\_entorno\_nacional\_cliente\_Oracle> es el entorno nacional que se desea utilizar.

Por ejemplo, para establecer el entorno nacional de forma que sea japonés, establezca NLS\_LANG en:

```
NLS_LANG=Japanese_Japan.JA16SJIS
```

## Actualizaciones en la página de códigos china GB 18030

Si accede a una fuente de datos que contiene datos que utilizan la página de códigos china GB 18030, la base de datos federada debe utilizar la página de códigos UTF-8.

Para fuentes de datos de Oracle, el reiniciador de Oracle establece la variable de entorno NLS\_LANG de Oracle del modo siguiente:

```
NLS_LANG=Simplified Chinese_China.UTF8
```

Si está utilizando el cliente Oracle 9i, cambie el valor de NLS\_LANG en el archivo sqllib/cfg/db2dj.ini por Simplified Chinese\_China.AL32UTF8, de forma que el cliente Oracle 9i convierta correctamente los datos GB 18030 a Unicode. Por ejemplo:

```
NLS_LANG=Simplified Chinese_China.AL32UTF8
```

Para fuentes de datos de Informix<sup>™</sup>, el reiniciador de Informix establece las variables de entorno de Informix del modo siguiente:

```
CLIENT_LOCALE=zh_cn.UTF8  
GL_USEGLU=1
```

Debe añadir el valor siguiente al archivo `sqllib/cfg/db2dj.ini` para que el cliente Informix convierta correctamente los datos GB 18030 a Unicode:

```
DB_LOCALE=zh_cn.GB18030-2000
```

Si desea que Informix verifique si el valor de `DB_LOCALE` coincide con el entorno nacional real de la base de datos de Informix, también deberá añadir el valor siguiente al archivo `sqllib/cfg/db2dj.ini`:

```
DBNLS=1
```

## **Las operaciones remotas fallan si utilizan el cliente Oracle 9i y el reiniciador NET8 en un servidor federado que ejecuta Linux**

Si utiliza la configuración siguiente, debe editar el script `genclntsh` y crear el archivo `libclntsh.so`:

- El cliente Oracle 9i
- El reiniciador NET8 de Oracle
- Un servidor federado que ejecute un sistema operativo Linux, Entorno operativo Solaris o HP-UX

De lo contrario, la instancia federada de DB2 fallará cuando se intente cualquier operación remota que incluya Oracle y el reiniciador NET8.

Este tema brinda las instrucciones para editar el script `genclntsh` en Linux. Para ver instrucciones sobre cómo editar el script `genclntsh` para el Entorno operativo Solaris y el sistema operativo HP-UX, consulte los temas "Edición del script `genclntsh` de Oracle antes de que se configure el servidor federado para acceder a fuentes de datos de Oracle" y "Edición del script `genclntsh` de Oracle después de que se configure el servidor federado para acceder a fuentes de datos de Oracle".

### **Prerrequisitos:**

Antes de comenzar este procedimiento, obtenga copia de seguridad del archivo `$ORACLE_HOME/lib/libclntsh.so` y del archivo `$ORACLE_HOME/bin/genclntsh`.

### **Procedimiento:**

Puede evitar que las operaciones remotas fallen editando el script `genclntsh` y creando el archivo `libclntsh.so` antes o después de instalar DB2 Information Integrator.

Para evitar que fallen las operaciones remotas en Linux antes de instalar DB2 Information Integrator:

1. Edite el script `$ORACLE_HOME/bin/genclntsh` y añada `-Wl,-Bsymbolic` a la línea de enlace. Por ejemplo:

```
LD="gcc -shared -Wl,-relax -L${ORACLE_HOME}/lib -Wl,-Bsymbolic" # mandato de enlace
#de biblioteca compartida
```

2. Desde un indicador de mandatos, ejecute el script `genclntsh` para crear el archivo `libclntsh.so`.

Para evitar que fallen las operaciones remotas en Linux después de instalar DB2 Information Integrator:

1. Edite el script `ORACLE_HOME/bin/genclntsh` y añada `-Bsymbolic` a la línea de enlace. Por ejemplo:

```
LD="ld -v -G -b +s -L${OLIB}-Bsymbolic " # mandato de enlace
#de biblioteca compartida
```

2. Desde un indicador de mandatos, ejecute el script `genclntsh` para crear el archivo `libclntsh.so`.
3. Desde un indicador de mandatos, ejecute el script `djxlinkOracle` para actualizar la biblioteca de reiniciadores de Oracle.
4. Emita el mandato `db2iupdt` en cada instancia de DB2 para permitir un acceso federado a las fuentes de datos.

## Instalación de funciones científicas definidas por el usuario

Las funciones científicas definidas por el usuario son funciones científicas básicas y utilizadas con frecuencia que simplifican las operaciones cuando se consultan fuentes de datos científicas. Las funciones científicas definidas por el usuario forman parte de DB2 Information Integrator y se instalan con DB2 Universal Database, Versión 8.1 FixPak 3.

La función definida por el usuario `LSGeneWise` está disponible para sistemas operativos AIX® de 32 bits- Las otras funciones científicas definidas por el usuario están disponibles para sistemas operativos Windows y AIX de 32 bits.

Antes de utilizar la función definida por el usuario `LSGeneWise`, debe instalar el cliente `Wise2`, Versión 2.1.20.

Los archivos de bibliotecas de funciones científicas definidas por el usuario se utilizan cuando se registran las funciones durante el proceso de configuración. Cuando se instalan las funciones científicas definidas por el usuario, se sitúan en el sistema los archivos de bibliotecas siguientes:

### Windows

`sqllib/function/db2lsudfs.dll`

### AIX

- `sqllib/function/libdb2lsudfs.a`
- `sqllib/function/libdb2lsgenewise.a`

Para la función definida por el usuario `LSGeneWise`, también se instala en el sistema el archivo `archivador sqllib/lib/libdb2lsSTgenewise.a`.

Las funciones científicas definidas por el usuario siguientes se instalan con DB2 Universal Database, Versión 8.1 FixPak 3:

- LSPep2AmbNuc
- LSPep2ProbNuc
- LSDeflineParse
- LSPatternMatch
- LSPrositePattern
- LSGeneWise (sólo AIX)
- LSMultiMatch
- LSMultiMatch3
- LSBarCode
- LSTransAllFrames
- LSRevNuc
- LSRevPep
- LSRevComp
- LSNuc2Pep

#### **Prerrequisitos:**

Antes de instalar DB2 Universal Database, Versión 8.1 FixPak 3, debe instalar DB2 Information Integrator y el componente Life Sciences User-Defined Functions de los reiniciadores no relacionales.

Para instalar las funciones científicas definidas por el usuario:

1. Inicie el asistente de instalación de DB2 Information Integrator.
2. Seleccione el recuadro de selección **Reiniciadores no relacionales** en la ventana Selección de producto y pulse **Siguiente**. Siga las instrucciones del asistente para completar la instalación. Cuando instale reiniciadores no relacionales, seleccione el componente Life Sciences User-defined Functions. No es necesario que reinstale DB2 Universal Database ni ningún reiniciador que ya esté instalado.
3. Instale DB2 Universal Database, Versión 8.1 FixPak 3.
4. Si piensa utilizar la función definida por el usuario LSGeneWise, ejecute el script `djxlinkLSGeneWise` para crear la biblioteca `sqllib/function/libdb2lsgenewise.a`.

Para ver instrucciones sobre cómo registrar las funciones científicas definidas por el usuario, consulte la publicación *DB2 Information Integrator Addendum to the Data Source Configuration Guide: BioRS Wrapper and Life Sciences User-Defined Functions*. Puede obtener este documento en la Web, dirección [www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/](http://www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/).

Las funciones científicas definidas por el usuario ya están preparadas para su registro. Para ver instrucciones sobre cómo registrar las funciones científicas definidas por el usuario, consulte la publicación *DB2 Information Integrator Addendum to the Data Source Configuration Guide: BioRS Wrapper and Life Sciences User-Defined Functions*.

## Nueva variable para Teradata en el archivo db2dj.ini

El reiniciador Teradata® tiene una variable adicional, TERADATA\_CHARSET, que se establece en el archivo db2dj.ini. Establezca esta variable en el juego de caracteres de cliente sugerido. Si no se establece, DB2 Information Integrator detecta el juego de caracteres de cliente en función de la página de códigos de la base de datos. Si se establece esta variable, DB2 Information Integrator utiliza su valor como juego de caracteres de cliente. El valor de la variable TERADATA\_CHARSET no se valida pero, si no se establece con un valor correcto, la fuente de datos remota emite un error.

Son correctos los valores siguientes para la variable TERADATA\_CHARSET:

Para sistemas UNIX:

- KanjiEUC\_0U
- HANGULKSC5601\_2R4
- SCHGB2312\_1T0
- TCHBIG5\_1R0
- UTF8

Para sistemas Windows:

- KanjiSJIS\_0S
- HANGULKSC5601\_2R4
- SCHGB2312\_1T0
- TCHBIG5\_1R0
- UTF8

## Información actualizada para la documentación de DB2 Universal Database

Los nombres de archivo de la tabla siguiente reemplazan los nombres de archivo del apartado "Documentación de DB2 Universal Database" en la publicación *DB2 Information Integrator Guía de instalación*.

*Tabla 2. Nombres de archivo actualizados para la documentación de DB2 Universal Database*

Título y número de formulario	Nombre de archivo PDF
CLI Guide and Reference, Volume 1, SC09-4849-00	db2l1x80

Tabla 2. Nombres de archivo actualizados para la documentación de DB2 Universal Database (continuación)

Título y número de formulario	Nombre de archivo PDF
CLI Guide and Reference, Volume 2, SC09-4850-00	db2l2x80
Suplemento de instalación y configuración, GC10-3772-00	db2iyx80

## Consideraciones sobre migración

### Acceso a fuentes de datos remotas de la familia DB2 después de una migración

Si tiene necesidad de acceder a una fuente de datos remota de la familia DB2 después de efectuar una migración a DB2 Information Integrator desde DB2 Versión 7 o desde DataJoiner<sup>®</sup> Versión 2.1.1, debe invocar el programa de utilidad de vinculación para restablecer una conexión del servidor con la fuente de datos remota. Las fuentes de datos remotas de la familia DB2 incluyen bases de datos que residen en DB2 para UNIX y Windows, DB2 para z/OS<sup>™</sup> y OS/390<sup>®</sup>, DB2 para iSeries<sup>™</sup>, y DB2 Server para VM y VSE.

Si no se restablece la conexión mediante el programa de utilidad de vinculación, se recibe un mensaje de error -805.

Debe invocar el programa de utilidad de vinculación para restablecer una conexión del servidor con la fuente de datos remota para cada base de datos remota de la familia DB2 a la que desee acceder. Sólo deberá realizar esta tarea una vez por cada base de datos remota a la que vaya a acceder.

Para utilizar el programa de utilidad de vinculación con la finalidad de restablecer una conexión con una fuente de datos remota después de una migración:

1. Conecte con la fuente de datos remota.
2. Emita los mandatos siguientes:

```
cd /home/nombreinstancia/sql1lib/bnd
db2 bind @db2cli.lst grant public
```

*nombreinstancia* es el nombre de la instancia a la que desea acceder.

3. Desconecte de la fuente de datos remota.

## Migración de correlaciones de servidor con valores no soportados para fuentes de datos de ODBC

Es posible que tenga que utilizar las alternativas que se indican aquí para asegurarse que puede utilizar las correlaciones de servidor remotas para fuentes de datos de ODBC después de realizar una migración a DB2 Information Integrator Versión 8.

Si está migrando una correlación de servidor DataJoiner con un tipo de servidor o una versión de servidor que DB2 Information Integrator no soporta, no podrá utilizar la definición del servidor ni cambiar el tipo o la versión del servidor en DB2 Information Integrator para fuentes de datos de ODBC.

Si DB2 Information Integrator soporta la versión y el tipo del servidor remoto pero la correlación de servidor DataJoiner especifica un tipo o una versión de servidor que no coincide con el tipo o la versión de servidor de la fuente de datos remota, puede utilizar las alternativas siguientes.

- Si todavía no ha realizado la migración de la correlación del servidor DataJoiner y únicamente las versiones del servidor son incompatibles con DB2 Information Integrator, cambie la versión del servidor DataJoiner mediante la sentencia ALTER SERVER MAPPING. Por ejemplo:

```
ALTER SERVER MAPPING FROM mi_servidor_odbc SET VERSION 5
```

Después de migrar la correlación de servidor DataJoiner modificada, puede utilizar la definición del servidor en DB2 Information Integrator.

**Restricción:** No se puede utilizar la sentencia ALTER SERVER MAPPING para cambiar el tipo de servidor.

- Si ya ha migrado las correlaciones de servidor DataJoiner, o si el tipo de servidor DataJoiner es incompatible con DB2 Information Integrator, lleve a cabo los pasos siguientes para recrear los objetos federados en la base de datos:

1. Emita el mandato **db2look**.

Por ejemplo:

```
db2look -d MYDB -wrapper odbc -e -o mydb.ddl
```

MYDB es el nombre de la base de datos. odbc es el nombre del reiniciador. Este mandato genera un archivo de salida, llamado mydb.ddl, que contiene las sentencias DDL de todos los objetos federados del reiniciador especificado.

2. Edite las sentencias del archivo de salida para recrear los objetos federados.

- a. Suprima todas las sentencias CREATE WRAPPER.

- b. Suprima las posibles sentencias CREATE SERVER para definiciones de servidor cuyos tipos y versiones sean correctos.



- c. Suprima las posibles sentencias CREATE NICKNAME, CREATE TYPE MAPPING, CREATE FUNCTION, CREATE USER MAPPING y CREATE FUNCTION MAPPING para objetos federados que pertenezcan a las definiciones de servidor del paso 2b.

El paso 2b y el paso 2c aseguran que no se supriman y luego se recreen definiciones de servidor con versiones y tipos correctos.

Si el número de definiciones de servidor que tienen versiones o tipos incorrectos es pequeño, puede especificar la opción -server en el mandato db2look para generar DDL únicamente para dichas definiciones de servidor.

- d. Añada una sentencia DROP SERVER delante de cada sentencia CREATE SERVER para eliminar la definición de servidor y todos los objetos del servidor.
  - e. Cambie cada una de las sentencias CREATE SERVER para especificar el tipo de servidor o la versión de servidor correctos.
  - f. Especifique la contraseña correcta para la opción REMOTE\_PASSWORD de cada sentencia CREATE USER MAPPING.
3. Ejecute el mandato siguiente para emitir las sentencias de SQL en el archivo de salida y recrear los objetos federados.

Por ejemplo:

```
db2 -tvf mydb.ddl
```

## Consideraciones de soporte de fuente de datos y funciones federadas

### Restricciones de tipo de datos

DB2 Information Integrator no da soporte a algunos tipos de datos. No puede crear apodos para objetos de fuente de datos (tales como tablas y vistas) que contengan cualquiera de estos tipos de datos no soportados. Adicionalmente, DB2 Information Integrator no permite operaciones de insertar, actualizar y suprimir en objetos de fuente de datos que contengan determinados tipos de datos.

#### Tipos de datos no soportados

No puede crear apodos para objetos de fuente de datos que contengan los tipos de datos listados en la tabla siguiente:

*Tabla 3. Tipos de datos de fuente de datos no soportados*

Fuente de datos	Tipos de datos no soportados
Extended Search	DECIMAL
Microsoft® SQL Server	SQL_VARIANT

Tabla 3. Tipos de datos de fuente de datos no soportados (continuación)

Fuente de datos	Tipos de datos no soportados
Oracle (sólo reiniciador NET8)	NCHAR NVARCHAR2 TIMESTAMP (precisión_segundos_fraccional) WITH TIME ZONE TIMESTAMP (precisión_segundos_fraccional) WITH LOCAL TIME ZONE
Oracle (sólo reiniciador SQLNET)	BLOB CLOB NCHAR NVARCHAR2 TIMESTAMP TIMESTAMP (precisión_segundos_fraccional) WITH TIME ZONE TIMESTAMP (precisión_segundos_fraccional) WITH LOCAL TIME ZONE
Sybase	unichar univarchar

Para los tipos de datos que no están soportados por DB2 Information Integrator, puede crear una vista en la fuente de datos basada en el objeto de fuente de datos y crear un apodo para la vista. La vista no debe contener ninguna columna que utilice tipos de datos no soportados. Alternativamente, puede crear una vista basada en el objeto de fuente de datos y cambiar los tipos de datos no soportados a tipos de datos soportados.

### Restricciones de insertar, actualizar y suprimir en tipos de datos

DB2 Information Integrator no permite operaciones de insertar, actualizar y suprimir en objetos de fuente de datos que contengan determinados tipos de datos. No puede realizar operaciones de grabación en objetos de fuente de datos que contengan los tipos de datos listados en la tabla siguiente:

Tabla 4. Restricciones de la operación de grabación en tipos de datos

Fuente de datos	Tipos de datos no soportados
Familia DB2 (DRDA)	BLOB CLOB DBCLOB
Informix	BLOB CLOB
Microsoft SQL Server	image ntext text SQL_VARIANT

*Tabla 4. Restricciones de la operación de grabación en tipos de datos (continuación)*

<b>Fuente de datos</b>	<b>Tipos de datos no soportados</b>
ODBC	SQL_LONGBINARY (longitud > 255) SQL_LONGVARCHAR (longitud > 255) SQL_WLONGVARCHAR (longitud > 255)
Oracle (sólo reiniciador NET8)	INTERVAL DAY (precisión_día) TO SECOND (precisión_segundos_fraccional) INTERVAL YEAR (precisión_año) TO MONTH LONG LONG RAW NCHAR NVARCHAR2 TIMESTAMP (precisión_segundos_fraccional) WITH TIMEZONE TIMESTAMP (precisión_segundos_fraccional) WITH LOCAL TIME ZONE  Excepciones: Puede realizar operaciones de selección, inserción, actualización y supresión sobre tipos de datos LONG si modifica la columna por el tipo de datos VARCHAR. Puede realizar operaciones de selección, inserción, actualización y supresión sobre tipos de datos LONG RAW si modifica la columna por el tipo de datos VARCHAR FOR BIT DATA.
Oracle (sólo reiniciador SQLNET)	BLOB CLOB INTERVAL DAY (precisión_día) TO SECOND (precisión_segundos_fraccional) INTERVAL YEAR (precisión_año) TO MONTH NCHAR NVARCHAR2
Sybase (sólo reiniciador CTLIB)	image text unichar univarchar
Sybase (sólo reiniciador DBLIB)	Todos los tipos de datos. Las operaciones de grabación no están soportadas por el reiniciador de DBLIB.
Teradata	char (32673-64000) varchar (32673-64000) byte (32673-64000) varbyte (32673-64000) graphic (16337-32000) vargraphic (16337-32000)

### **Correlación a los tipos de datos GRAPHIC y VARGRAPHIC federados**

Sólo las fuentes de datos de la familia DB2 y de Teradata pueden alterar temporalmente las correlaciones de tipo de datos por omisión para correlacionar tipos de datos remotos a los tipos de datos GRAPHIC y VARGRAPHIC federados. Puede utilizar la sentencia CREATE TYPE

MAPPING o la sentencia ALTER NICKNAME para alterar temporalmente las correlaciones de tipo de datos por omisión, dependiendo de las circunstancias en las que desea aplicar la correlación.

## Acciones Unicode UTF-8

### Expansión de datos de página de código UTF-8

Si la base de datos federada utiliza la página de códigos UTF-8 y el cliente de fuente de datos convierte a la página de código UTF-8, la conversión podría dar como resultado la expansión de datos. Por ejemplo, un carácter de un byte en la fuente de datos remota se podría almacenar como dos bytes en el catálogo de sistema de base de datos UTF-8 federada. Asegúrese de que las columnas locales en el catálogo son lo suficientemente amplias para contener cualesquiera datos expandidos. Si las columnas no son lo suficientemente amplias, utilice la sentencia ALTER NICKNAME para ampliarlas.

### Página de códigos china GB 18030

Si accede a una fuente de datos que contiene datos que utilizan la página de códigos china GB 18030, la base de datos federada debe utilizar la página de códigos UTF-8.

Para fuentes de datos de Oracle, el reiniciador de Oracle establece la variable de entorno NLS\_LANG de Oracle del modo siguiente:

```
NLS_LANG=Simplified Chinese_China.UTF8
```

Para fuentes de datos de Informix, el reiniciador de Informix establece las variables de entorno de Informix del modo siguiente:

```
CLIENT_LOCALE=zh_cn.UTF8  
GL_USEGLU=1
```

Debe añadir el valor siguiente al archivo sqllib/cfg/db2dj.ini para que el cliente Informix convierta correctamente los datos GB 18030 a Unicode:

```
DB_LOCALE=zh_cn.GB18030-2000
```

Si desea que Informix verifique si el valor de DB\_LOCALE coincide con el entorno nacional real de la base de datos de Informix, también deberá añadir el valor siguiente al archivo sqllib/cfg/db2dj.ini:

```
DBNLS=1
```

## Cuestiones sobre tablas de consultas materializadas

Estas cuestiones sólo se aplican a las configuraciones de DB2 Information Integrator que utilizan el componente Enterprise Server Edition de DB2 Universal Database, Versión 8.

## Limitación

Únicamente se soporta la optimización de consultas para las tablas de consultas materializadas agregadas.

## Creación de tablas de consultas materializadas que hacen referencia a apodos

Una tabla de consultas materializada que hace referencia a apodos no se puede crear si la sentencia CREATE TABLE se emite desde un nodo que no es catálogo. Si se intenta crear una tabla de consultas materializadas de este tipo, se emite el error SQL20208 con el código de razón 3.

## Renovación de tablas de consultas materializadas que hacen referencia a apodos

Si se intenta renovar una tabla de consultas materializadas que hace referencia a un apodo, el mandato REFRESH TABLE devuelve el error SQL0668 con el código de razón 6. Para evitar este problema, defina una tabla de consultas materializadas con la opción mantenida por el usuario (maintained by user). A continuación, emita una sentencia INSERT con una subconsulta para llenar la tabla de consultas materializadas con los resultados de consultas apropiados.

### Ejemplo de alternativa:

Para crear una tabla de consultas materializadas llamada ast2 que haga referencia al apodo loopback\_t2:

1. Defina la tabla de consultas materializadas ast2 utilizando la sentencia siguiente:

```
create table ast2 as (select c2, count(*) as cnt from
loopback_t2 where c2 > 10 group by c2) data initially deferred refresh
deferred enable query optimization MAINTAINED BY USER;
```

2. Extraiga la tabla de consultas materializadas ast2 del estado de pendiente de comprobación utilizando la sentencia siguiente:

```
set integrity for ast2 all immediate unchecked;
```

3. Llene la tabla de consultas materializadas ast2 con datos de consultas válidos utilizando la sentencia siguiente:

```
insert into ast2 (select c2, count(*) from loopback_t2 where c2 > 10 group by c2 );
```

No existe alternativa para las tablas de consultas materializadas que se hayan definido con la palabra clave "replicated" (tablas de consultas materializadas duplicadas).

## Consideraciones sobre el predicado LIKE

En las secciones siguientes se describen ejemplos con el predicado LIKE. Una alternativa potencial para estos problemas consiste en establecer la opción de servidor PUSHDOWN en 'N'. El establecimiento de la opción de servidor PUSHDOWN en 'N' fuerza que la porción LIKE de una sentencia de SQL se procese en el servidor federado. Esta porción de la sentencia de SQL no será

desplazada a la fuente de datos. Sin embargo, el establecimiento de esta opción de servidor podría dar como resultado una disminución del rendimiento.

### **Predicado LIKE aplicado a una columna CHAR**

Para fuentes de datos de Informix, Microsoft SQL Server, Oracle y Sybase, el predicado LIKE aplicado a una columna CHAR no es desplazado a la fuente de datos. Estas fuentes de datos utilizan reglas de relleno con blancos distintas a las de DB2. Por ejemplo, si una columna CHAR(10) contiene 'a', el predicado `char_col LIKE 'a'` devolverá una indicación de incorrecto (false) en DB2 pero de conforme (true) en otras fuentes de datos.

Adicionalmente, para fuentes de datos de Microsoft SQL Server, el predicado LIKE realiza comparaciones de series no sensibles a mayúsculas/minúsculas, que no pueden ser desplazadas a la fuente de datos.

Puede mejorar el rendimiento mediante la creación de una correlación de función para las funciones de LIKE(CHAR,...) para que el predicado LIKE sea desplazado a la fuente de datos. Por ejemplo:

```
CREATE FUNCTION MAPPING FOR
    SYSIBM.LIKE(SYSIBM.CHAR,SYSIBM.VARCHAR(1)) SERVER infx_server;
```

Sin embargo, la utilización de una correlación de función puede ocasionar que los predicados LIKE devuelvan resultados distintos de los devueltos por DB2.

## **Columnas CHAR que contienen datos DBCS**

Los predicados que comparan columnas CHAR que contienen datos DBCS podrían devolver resultados incorrectos si el servidor federado y la fuente de datos utilizan caracteres de relleno con blancos distintos. Puede evitar estos resultados incorrectos cambiando el tipo de columna local en el catálogo de sistema de la base de datos federada de CHAR a VARCHAR.

## **Soporte de reiniciador de BioRS**

El reiniciador BioRS brinda acceso al sistema de consulta y recuperación BioRS desarrollado por Biomax.

Puede encontrar información completa sobre la configuración del reiniciador BioRS en la publicación *DB2 Information Integrator Addendum to the Data Source Configuration Guide: BioRS Wrapper and Life Sciences User-Defined Functions*. Puede obtener este documento en la Web, dirección [www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/](http://www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/).

## **Soporte del reiniciador Entrez**

El reiniciador Entrez brinda acceso a las fuentes de datos PubMed y Nucleotide en redes que utilizan cortafuegos sin proxies. Si existe un proxy, el reiniciador Entrez podría no ser capaz de acceder a las fuentes de datos PubMed y Nucleotide.

## Soporte de reiniciador de Microsoft SQL Server

### Restricciones del reiniciador MSSQL en sentencias COMMIT tales como con CURSOR\_CLOSE\_ON\_COMMIT establecido en YES

El reiniciador MSSQL no soporta la semántica DECLARE CURSOR WITH HOLD. Cuando se declara un cursor en Microsoft SQL Server, las sentencias COMMIT que se emitan mientras el cursor esté abierto tendrán como consecuencia que se cierre el cursor en el servidor. La siguiente sentencia para captar o cerrar el cursor también producirá errores. La sentencia siguiente devuelve un estado de cursor no válido:

```
Declare cursor (con semántica de retención no admitida en SQL Server)
Fetch rows (SQLExtendedFetch)
Las confirmaciones intermitentes emitidas por la aplicación del usuario
hacen que SQL Server cierre los cursores
La captación prosigue satisfactoriamente hasta el final de la captación
del último bloque
CLOSE CURSOR devuelve
SQLState: 24000 [Microsoft][ODBC SQL Server Driver]Estado no válido del cursor
```

### Restricciones de Microsoft SQL Server en la inserción, actualización y supresión sobre tablas con activadores

Si se emite un mandato de inserción, actualización o supresión sobre una tabla de Microsoft SQL Server mediante un apodo, se recibirá uno de los mensajes de error siguientes:

- SQLState: 24000 [Microsoft][ODBC SQL Server Driver]Estado no válido del cursor
- SQLState: HY000 [Microsoft][ODBC SQL Server Driver]La conexión está ocupada con resultados para otro hstmt

Estos mensajes de error son consecuencia de la modalidad de confirmación manual del reiniciador para reutilizar las conexiones o los manejadores de sentencias que tienen operaciones de Microsoft SQL Server pendientes relacionadas con la inserción, actualización y supresión de activadores definidos en las tablas de Microsoft SQL Server. Actualmente no existe ninguna alternativa para insertar, actualizar y suprimir mediante apodos en tablas con activadores que están definidas en el origen.

### Restricción de Unicode

Los reiniciadores de Microsoft SQL Server no dan soporte a Unicode. No puede utilizar la página de códigos UTF-8 en una base de datos federada con los reiniciadores de Microsoft SQL Server.

### Requisitos de conversión de página de códigos

En servidores federados de Windows, la página de códigos de la base de datos federada DB2 debe coincidir con la página de códigos por omisión del sistema operativo actual del entorno nacional cuando utilice el reiniciador de Microsoft SQL Server. Las páginas de códigos deben coincidir porque el controlador ODBC para Microsoft SQL Server realiza la conversión del juego

de caracteres basándose en el entorno nacional del actual sistema operativo, en lugar de basarse en la página de códigos de DB2.

En servidores federados de Linux, la página de códigos de la base de datos federada DB2 debe coincidir con el valor AppCodePage en el archivo de configuración `odbc.ini` cuando utilice el reiniciador de Microsoft SQL Server. Las páginas de códigos deben coincidir porque el controlador ODBC de DataDirect Technologies Connect para Microsoft SQL Server realiza la conversión del juego de caracteres basándose en el valor de AppCodePage, en lugar de basarse en la página de códigos de la base de datos federada DB2.

Se establece la página de códigos de DB2 cuando se crea la base de datos federada.

### **Ejemplo de configuración de la conversión de una página de códigos (UNIX y Linux):**

Suponga que utiliza el controlador DataDirect Technologies Connect ODBC para acceder a las fuentes de datos de Microsoft SQL Server. Desea utilizar la página de códigos japonesa en el servidor federado. En el archivo `db2dj.ini`, debe añadir los valores siguientes:

```
LC_MESSAGES=Ja_JP
LANG=Ja_JP
LC_ALL=Ja_JP
```

En la información de consulta proporcionada con el controlador ODBC de DataDirect Technologies Connect, determine que la página de códigos apropiada es:

```
11 = Microsoft CP 932 DBCS
```

En el archivo `odbc.ini`, debe establecer AppCodePage en 11. Un ejemplo de los valores del archivo `odbc.ini` es:

```
[japan2000]
Driver=/opt/odbc/lib/ivmsss18.so
Description=MS SQL Server 2000
Database=jtest
Address=9.xx.xxx.xxx,1433
AppCodePage=11
AutoTranslate=yes
```

Si un valor de AppCodePage no se establece en el archivo `odbc.ini`, el controlador ODBC utiliza por omisión la página de códigos inglesa.



## Soporte de reiniciador de ODBC

### Utilización de la opción de servidor **PUSHDOWN** con fuentes de datos de ODBC

Si fallan las consultas debido a errores de sintaxis en la fuente remota establezca la opción de servidor PUSHDOWN en el valor 'N' o elimine por completo dicha opción de servidor PUSHDOWN.

### Restricción **DB2\_ONE\_REQUEST\_PER\_CONNECTION** de reiniciador de ODBC

Para controladores de ODBC que sólo permiten una sentencia activa en una conexión, debe establecer la opción de servidor

DB2\_ONE\_REQUEST\_PER\_CONNECTION en 'Y' para la fuente de datos.

Cuando establezca la opción de servidor

DB2\_ONE\_REQUEST\_PER\_CONNECTION, debe también establecer la opción de servidor DB2\_IUD\_ENABLE en 'N'.

Para establecer estas opciones de servidor, utilice la sentencia ALTER SERVER:

```
ALTER SERVER odbserv OPTIONS  
  (ADD DB2_ONE_REQUEST_PER_CONNECTION 'Y', ADD DB2_IUD_ENABLE 'N')
```

El reiniciador ODBC no permite las sentencias INSERT, UPDATE o DELETE cuando la opción DB2\_ONE\_REQUEST\_PER\_CONNECTION se establece en 'Y'.

Para determinar si el controlador ODBC sólo permite una sentencia activa en una conexión, utilice la función SQLGetInfo del controlador ODBC y compruebe el valor devuelto para los InfoTypes SQL\_ACTIVE\_STATEMENTS o SQL\_MAX\_CONCURRENT\_ACTIVITIES. Si el valor devuelto es 1, el controlador ODBC sólo permite una sentencia activa en una conexión.

### Restricción de Unicode

El reiniciador de ODBC no da soporte a Unicode. No puede utilizar la página de códigos UTF-8 en una base de datos federada con el reiniciador de ODBC.

### Requisitos de conversión de página de códigos

Las conversiones de página de códigos son realizadas por el controlador de ODBC o el ODBC Driver Manager. Los reiniciadores de ODBC no realizan ninguna conversión del juego de caracteres codificado.

### Utilización del reiniciador de ODBC en lugar de un reiniciador de fuente de datos existente

Se producen los problemas siguientes cuando utiliza el reiniciador de ODBC destinado a acceder a una fuente de datos en lugar del reiniciador designado para acceder a esa fuente de datos específica:

#### Fuentes de datos de DB2 para Linux, UNIX y Windows

Cuando se utiliza el reiniciador de ODBC para acceder a fuentes de

datos de DB2 para Linux, UNIX y Windows, los procesos de la base de datos federada de DB2 terminan anormalmente. Utilice el reiniciador de DRDA<sup>®</sup> para acceder a fuentes de datos de DB2 para Linux, UNIX y Windows.

### **Fuentes de datos de Informix**

No intente utilizar el reiniciador de ODBC para acceder a fuentes de datos de Informix. No puede utilizar el reiniciador de ODBC para crear apodos para objetos de fuente de datos de Informix. No se puede utilizar el reiniciador de ODBC para crear tablas de Informix utilizando una sesión de paso a través o utilizando DDL transparente. Para acceder a fuentes de datos de Informix, utilice el reiniciador de Informix.

### **Fuentes de datos de ODBC con índices**

Cuando se crea un apodo en una tabla remota que contiene índices, el reiniciador de ODBC no registra la información de índice en el catálogo de sistema de la base de datos federada. Debe crear especificaciones de índice para la tabla utilizando la sentencia CREATE INDEX con la cláusula SPECIFICATION ONLY.

### **Restricción en el reiniciador de ODBC**

Las sentencias UPDATE y DELETE posicionadas y determinadas sentencias UPDATE y DELETE buscadas sobre un apodo fallan si no existe un índice exclusivo en columnas no anulables que no son de tipo carácter (de longitud fija o variable) en el apodo o en una tabla remota correspondiente para el apodo. El código de la anomalía es SQL30090 y el código de razón 21.

## **Soporte de reiniciador de Oracle**

### **Errores de script djxlinkOracle**

Si se utiliza el script djxlinkOracle en AIX para enlazar el reiniciador SQLNET y no está instalada la AIX Base Application Development Math Library, el script fallará con errores del editor de enlaces.

Puede determinar si la biblioteca está instalada mediante la emisión del mandato de AIX siguiente:

```
lslpp -l bos.adt.libm
```

Para evitar estos errores, instale la AIX Base Application Development Math Library o edite el script djxlinkOracle y suprima todas las apariciones de la opción -lm de los mandatos ld (editor de enlaces).

### **Soporte de reiniciador de NET8 64-bits**

El reiniciador de Oracle NET8 de 64 bits en servidores federados de UNIX utiliza la biblioteca de cliente Oracle 9i libc1ntsh.< sufijo >, donde < sufijo > es un sufijo que lo determina el sistema operativo. Esta biblioteca se encuentra

en el directorio \$ORACLE\_HOME/lib. Para asegurar que esta biblioteca se instala, podría necesitar instalar el cliente Oracle 9i utilizando una instalación de servidor. Puede, entonces, utilizar la opción de personalización para suprimir cualquier opción específica de servidor.

## **Soporte de reiniciador de Sybase**

### **Versión requerida de Sybase Adaptive Server Enterprise**

Si va a utilizar los reiniciadores de Sybase con Sybase Adaptive Server Enterprise 11.9, debe utilizar la versión 11.9.2.6 o posterior. Si no tiene instalada una de estas versiones, debe instalar el EBF (Emergency Bug Fix) de Sybase más reciente en su servidor Sybase.

### **Cálculos sobre columnas SMALLINT**

Una sentencia SQL que incluya cálculos sobre una columna SMALLINT podría ocasionar un error de desbordamiento aritmético. Puede evitar este error si define explícitamente la columna como tipo de datos INTEGER.

Se produce este problema con los dos reiniciadores, DBLIB y CTLIB.

### **Cambio de columnas VARCHAR a columnas CLOB o BLOB**

Si modifica el tipo de columna local de VARCHAR por un tipo de datos CLOB o BLOB, el reiniciador CTLIB no puede ejecutar las sentencias SELECT sobre la columna modificada.

### **Cambio a columnas BIGINT**

En servidores federados de Windows, si modifica el tipo de columna local por BIGINT, se devolverán resultados incorrectos para dicha columna.

Este problema sólo se produce con el reiniciador CTLIB. El reiniciador DBLIB no se ve afectado por él.

### **Los nombres de columna deben ser exclusivos**

El reiniciador de DBLIB no puede crear un apodo para tabla que contenga nombres de columna duplicados. Por ejemplo, el reiniciador DBLIB considera los nombres de columna abc, ABC, Abc como idénticos.

Par crear un apodo para una tabla Sybase que contiene los mismos nombres de columna que utilizan distintas mayúsculas/minúsculas, debe cambiar los nombre de columna remotos a nombre exclusivos o utilizar el reiniciador CTLIB en lugar del reiniciador DBLIB.

### **DBCS para nombre de servidor federado**

El reiniciador de DBLIB no puede utilizar DBCS para un nombre de servidor federado. Para utilizar DBCS para un nombre de servidor federado, debe usar el reiniciador CTLIB.

## Utilización de sentencias SELECT en columnas LOB (sólo reiniciador DBLIB)

Para seleccionar una columna LOB, la tabla de fuentes de datos debe tener un índice exclusivo y una columna TIMESTAMP.

Este requisito no se aplica al reiniciador CTLIB.

## Cambio de columnas DECIMAL o NUMERIC a columnas INTEGER

Si cambia el tipo de columna local de DECIMAL o NUMERIC por INTEGER, el reiniciador DBLIB no podrá procesar una sentencia SELECT sobre dicha columna. La operación de selección fallará con el error SQL0303N.

## Restricciones en el reiniciador de Extended Search

### Formato de fecha incorrecto en las consultas de Extended Search

Si se utiliza una expresión SQL de la función de personalización de Extended Search ESWRAPPER.ES\_SEARCH, se debe utilizar el formato de fecha AAAAMMDD. Por ejemplo, para el 31 de diciembre de 2002 la fecha sería 20021231.

El ejemplo siguiente muestra una consulta que utiliza un formato de fecha incorrecto. Luego se reescribe la consulta utilizando el formato de fecha correcto:

#### Formato incorrecto

```
SELECT OWNER, DOC_CONTENT
FROM MedDocs
WHERE ESWRAPPER.ES_Search(DOC_RANK, '( ( TOKEN:EXACT "MARS") AND
( "TITLE" IN "Artificial Liver") AND
("DATE" >= "01/01/2001") ) )' ) = 1
```

#### Formato correcto

```
SELECT OWNER, DOC_CONTENT
FROM MedDocs
WHERE ESWRAPPER.ES_Search(DOC_RANK, '( ( TOKEN:EXACT "MARS") AND
( "TITLE" IN "Artificial Liver") AND
("DATE" >= "20010101") ) )' ) = 1
```

### Se devuelve el error SQL0901N para una consulta de SQL que utiliza un apodo de Extended Search

El mensaje de error siguiente se devuelve cuando una consulta de SQL que utiliza un apodo de Extended Search sólo consta de predicados en la cláusula WHERE, que el reiniciador de Extended Search no puede manejar.

SQL0901N La sentencia SQL ha fallado a causa de un error de sistema no grave. Las sentencias de SQL subsiguientes pueden ser procesadas. (Razón "sqlno\_crule\_remote\_pushdow[200]:rc(-2144272270) Error generatin".) SQLSTATE=58004

Si la consulta de SQL tiene por lo menos un predicado que el reiniciador de Extended Search puede manejar, se acepta la consulta y se ejecuta.

Los ejemplos siguientes muestran consultas que devuelven el error SQL0901N:

Una consulta sin ningún predicado:

```
SELECT E.COLUMN  
FROM   ES_NICKNAME as E
```

Consultas de SQL que utilizan predicados ANY, ALL, SOME, EXIST: Estos predicados requieren un predicado adicional que el reiniciador de Extended Search puede manejar.

```
SELECT E.COLUMN  
FROM   ES_NICKNAME as E  
WHERE  E.COLUMN = ALL (SELECT COL FROM TABLE)
```

El predicado NOT IN no se soporta si se utiliza FULL SELECT:

```
SELECT E.COLUMN  
FROM   ES_NICKNAME as E  
WHERE  E.COLUMN NOT IN (SELECT COL FROM TABLE)
```

El predicado IN no se soporta si se utiliza FULL SELECT:

```
SELECT E.COLUMN  
FROM   ES_NICKNAME as E  
WHERE  E.COLUMN IN (SELECT COL FROM TABLE)
```

Un predicado de columna fija:

```
SELECT E.COLUMN  
FROM   ES_NICKNAME as E  
WHERE  DOC_ID = 'ABC'
```

El ejemplo siguiente muestra una consulta que no devuelve el error SQL0901N:

```
SELECT E.COLUMN  
FROM   ES_NICKNAME as E  
WHERE  E.COLUMN IN (SELECT COL FROM TABLE) AND  
       E.COLUMN = 'ABC'
```

En esta consulta, el predicado E.COLUMN IN (SELECT COL FROM TABLE) es rechazado por el reiniciador de Extended Search, pero dicho reiniciador puede manejar el predicado E.COLUMN = 'ABC'.

### **Tipos de datos FIELD\_DATATYPE SMALLINT soportados**

La información de tipo de datos del campo de tabla, FIELD\_DATATYPE SMALLINT, es incorrecta. Los valores enteros correctos que representan el tipo de datos real del valor del campo son DATE, VARCHAR, DOUBLE e INTEGER.

### **Tipos de datos no soportados**

El reiniciador de Extended Search no soporta el tipo de datos DECIMAL (entero).

### **Soporte de reiniciador de Teradata**

#### **Sólo DB2 Universal Database para AIX: Los tipos de datos GRAPHIC y VARGRAPHIC Teradata no están permitidos para bases de datos EUC-JP**

Teradata utiliza la codificación EUC-JP en los tipos de datos GRAPHIC y VARGRAPHIC. Si la base de datos federada utiliza la página de códigos EUC-JP, no se puede crear un apodo en una tabla Teradata que contenga columnas GRAPHIC o VARGRAPHIC. Tampoco se puede utilizar DDL transparente para crear una tabla Teradata que contenga columnas GRAPHIC o VARGRAPHIC. DB2 Universal Database utiliza la codificación UCS-2 porque algunos caracteres de EUC-JP tienen 3 bytes.

Si se intenta crear un apodo para una tabla Teradata que contiene columnas GRAPHIC o VARGRAPHIC, o utilizar DDL transparente para crear una tabla Teradata con columnas GRAPHIC o VARGRAPHIC, se recibirá el mensaje de error SQL3324.

#### **Los tipos de datos GRAPHIC y VARGRAPHIC Teradata no está permitidos para bases de datos UTF-8**

Teradata no soporta los tipos de datos GRAPHIC y VARGRAPHIC para el juego de caracteres UTF-8. Si la base de datos federada utiliza la página de códigos UTF-8, no se puede crear un apodo en una tabla Teradata que contenga columnas GRAPHIC o VARGRAPHIC. No se puede utilizar DDL transparente para crear una tabla Teradata que contenga columnas GRAPHIC o VARGRAPHIC. Para obtener más información, consulte la documentación de Teradata.

### **Acceso a fuentes de datos de Microsoft Excel**

Puede acceder a hojas de cálculo Microsoft Excel mediante la utilización del reiniciador de Excel o el reiniciador de ODBC. Se dispone de detalles adicionales sobre las ventajas y desventajas de cada método de acceso, sobre los requisitos de configuración y sobre las limitaciones de cada método, en la Web de dirección [www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support](http://www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support).

### **Utilización de la sentencia CREATE TYPE MAPPING**

Si especifica la palabra clave REMOTE en la sentencia CREATE TYPE MAPPING, se almacena información de servidor incorrecta en la tabla de catálogo de la base de datos federada. Por ejemplo, al emitir la sentencia DDL siguiente da como resultado que ODBC REMOTE se almacene como el tipo de servidor en el catálogo:

```
CREATE TYPE MAPPING TM1 FROM LOCAL TYPE SYSIBM.INTEGER
  TO SERVER TYPE ODBC REMOTE TYPE SQL_INTEGER
```

Para asegurar que se almacena en el catálogo la información de servidor correcta, no especifique la palabra clave REMOTE en la sentencia CREATE TYPE MAPPING. Por ejemplo:

```
CREATE TYPE MAPPING TMI FROM LOCAL TYPE SYSIBM.INTEGER
  TO SERVER TYPE ODBC TYPE SQL_INTEGER
```

## Limitaciones del mandato DB2LOOK al generar sentencias DDL federadas

El mandato DB2LOOK genera sentencias DDL desde los metadatos en los catálogos de DB2. Una vez que el mandato DB2LOOK detecte una CREATE TYPE MAPPING para datos LOB, DB2LOOK no generará ninguna sentencia CREATE TYPE MAPPING subsiguiente. Tendrá que crear manualmente la correlación de tipo de datos que DB2LOOK omite.

## Las herramientas getstats y get\_stats\_nr

Ya que el programa de utilidad **runstats** no está soportado para apodos en este release, puede bajar las herramientas **getstats** o **get\_stats\_nr**, que están disponibles en el sitio Web de DB2 Information Integrator, en la dirección [www.ibm.com/software/data/integration/db2ii](http://www.ibm.com/software/data/integration/db2ii). Estas dos herramientas recopilan información estadística clave que utiliza el optimizador de consultas de DB2. La información recopilada incluye cardinalidad de tabla, cardinalidad de columna y firstkeycard y fullkeycard de índice. Las herramientas **getstats** y **get\_stats\_nr** ejecutan consultas en la fuente de datos remota para recopilar las estadísticas. Estas consultas pueden utilizar una gran cantidad de recursos en la fuente de datos remota.

Las herramientas **getstats** y **get\_stats\_nr** son soluciones temporales que permiten actualizar estadísticas de apodos sin eliminar ni volver a crear el apodo. Generalmente, utilice la herramienta **getstats** para fuentes de datos relacionales. Utilice la herramienta **get\_stats\_nr** para fuentes de datos no relacionales.

### **getstats**

Puede utilizar la herramienta **getstats** con fuentes de datos de DRDA, Oracle, Sybase, IBM® Informix, Microsoft SQL Server, Teradata, ODBC, archivos estructurados por tablas, Excel, XML y BioRS. La herramienta **getstats** tiene limitaciones para algunas fuentes de datos.

**XML** La herramienta **getstats** puede recopilar las estadísticas del apodo raíz únicamente si dicho apodo no se ha creado con la opción DOCUMENT establecida en FILE.

### **Archivos estructurados por tablas**

La herramienta **getstats** sólo se puede ejecutar si el apodo no se ha creado con la opción DOCUMENT.

### **ODBC**

La herramienta **getstats** sólo se puede ejecutar si las fuentes

de datos a las que accede el reiniciador ODBC soportan funciones tales como count(\*), count(distinct), min() y max.

La herramienta **getstats** se ejecuta en sistemas Windows, AIX, Entorno operativo Solaris, Linux y HP-UX.

### **get\_stats\_nr**

Puede utilizar **get\_stats\_nr** con fuentes de datos de archivos planos, Excel, BioRS, Documentum, BLAST, HMMR, Entrez, XML y Extended Search. Al igual que la herramienta **getstats**, **get\_stats\_nr** recopila información estadística básica para fuentes de datos. Asimismo, la herramienta **get\_stats\_nr** recopila parámetros de coste para las fuentes de datos no relacionales remotas y actualiza el catálogo de DB2.

La herramienta **get\_stats\_nr** sólo se ejecuta en Windows y AIX.

Las herramientas **getstats** y **get\_stats\_nr** de ejemplo se proporcionan sin ninguna garantía, formal o implícita. Las herramientas **getstats** y **get\_stats\_nr** se proporcionan a efectos de demostración sin garantías, obligaciones ni compromisos por parte de la compañía IBM.

Puede bajar las herramientas **getstats** y **get\_stats\_nr** desde el sitio Web siguiente: [www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html](http://www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/support.html).

## **Restricciones de CREATE TABLE**

Si se especifica una opción no válida en la sentencia CREATE TABLE, DB2 ignora la opción y no emite ningún mensaje de error. Por ejemplo, en la sentencia siguiente, DB2 ignora la opción `opción_incorrecta`:

```
CREATE TABLE mi_tabla(c1 INT)
  OPTIONS(remote_server 'MY_SERVER', remote_schema 'J15USER1',
          opción_incorrecta 'for fun');
```

Las opciones siguientes son válidas para CREATE TABLE:

- REMOTE\_SERVER
- REMOTE\_SCHEMA
- REMOTE\_TABNAME
- SQL\_SUFFIX (sólo reiniciador DRDA)

## **Error en consultas de unión externa izquierda sobre fuentes de datos de BLAST, Entrez, Extended Search, HMMER y XML**

Se puede devolver un error en algunas consultas de unión externa izquierda que incluyan apodos para fuentes de datos de BLAST, Entrez, Extended Search, HMMER y XML. Estos errores se producen cuando un apodo para una de estas fuentes de datos no relacionales se encuentra en la porción interna de la unión externa izquierda. Por ejemplo:



```
SELECT * FROM db2_table LEFT OUTER JOIN apodo_no_relacional
ON tabla_db2.col = apodo_no_relacional.col
WHERE <predicados_opcionales>
```

*tabla\_db2* puede ser una tabla local o un apodo.

El mensaje de error devuelto es -901 "Plan de entrada vacío: no se puede crear lolepop."

En este momento no existe ninguna alternativa para este problema.

## Actualizaciones en el Centro de control de DB2

### Diferencias entre los nombres de objeto de la ayuda en línea federada y del Centro de control de DB2

Los nombres de ventana documentados en la ayuda en línea no reflejan los nombres actuales de algunas ventanas del Centro de control de DB2.

*Tabla 5. Nombres de ventana cambiados*

Nombre de ventana en la ayuda en línea	Nombre de ventana real
Propiedades de reiniciador	Propiedades
Discover Server	Discover
Server Discovery	Discover
Discovery	Discover
Seleccionar multivalores	Valores

Los nombres de control documentados en la ayuda en línea no reflejan los nombres actuales de algunos de los controles en ventanas del Centro de control de DB2.

*Tabla 6. Nombres de control cambiados*

Ventana	Nombre de control	Nombre de control real
Discover (fuentes de datos de XML)	Especificar tipo de documento de fuente de datos	Especificar fuente de datos

### Mandato db2updv8

Si está utilizando una base de datos federada con DB2 Universal Database Versión 8.1.2 que se creó utilizando DB2 Universal Database Versión 8.1 o DB2 Universal Database Versión 8.1 FixPak 1, debe actualizar la base de datos federada utilizando el mandato db2updv8.

#### Sintaxis:

```

db2updv8 -d nombre-base-datos -u idusuario -p contraseña

```

Éste es un ejemplo de este mandato:

```
db2updv8 -d testdb -u dbadmin -p dbpasswd
```

Si no actualiza la base de datos para DB2 Universal Database Versión 8.1.2, recibirá el mensaje de error SQL0444N cuando intente crear un reiniciador desde la carpeta Objetos de base de datos federada del Centro de control.

### Compatibilidad entre clientes y servidores federados

Si utiliza clientes DB2 Universal Database Versión 7 con un servidor DB2 Universal Database Versión 8.1.2, debe actualizar los clientes para DB2 Universal Database Versión 8.1.2 para poder utilizar el nuevo funcionamiento federado en el Centro de control de DB2.

Si utiliza clientes DB2 Universal Database Versión 8.1.2 y un servidor DB2 Universal Database Versión 7, debe actualizar el servidor para DB2 Universal Database Versión 8.1.2 para poder utilizar el nuevo funcionamiento federado en el Centro de control de DB2.

Si utiliza clientes DB2 Universal Database Versión 8.1 o DB2 Universal Database Versión 8.1 FixPak 1 con un servidor DB2 Universal Database Versión 8.1.2, en el Centro de control de DB2 sólo se dispone de cierto funcionamiento federado. Para utilizar todo el funcionamiento federado en el Centro de control de DB2, debe actualizar los clientes para DB2 Universal Database Versión 8.1.2.

---

## Actualizaciones de las series de mensaje de la función definida por usuario de MQ

En los mensajes siguientes, '2pc' no debe formar parte del mensaje. El valor '2pc', para confirmación de dos fases, no está disponible en este release. Los valores válidos son '0pc', '1pc' y 'all'. Los mensajes deberían decir:

```

=====
Uso: disable_MQFunctions -n nombreBd -u uID -p contraseña
                        [-v 0pc | 1pc | all]
=====";
=====
Uso: enable_MQFunctions -n nombreBd -u uID -p contraseña
                        [-q gestorcolas] [-v 0pc|1pc|all]
                        [-novalidate] [-interactive] [-force]
=====";
Sólo se permite un valor de 'all', '0pc' o '1pc'
para la opción -v.";

```

---

## Correcciones en la documentación

La información siguiente describe correcciones efectuadas en la documentación HTML, PDF e impresa emitida anteriormente. En una versión futura de la documentación de DB2 Information Integrator se dispondrá de versiones actualizadas de los temas afectados.

En todas las referencias de navegación que se hacen esta sección al Centro de información de DB2 se supone que se utiliza el árbol de navegación de DB2 Information Integrator como punto de partida. Elija el árbol de navegación que desee utilizar en el ángulo superior izquierdo del Centro de información de DB2 cuando se visualice en un navegador.

---

### DB2 Information Integrator Guía de instalación

**Título del tema:** Sistemas operativos soportados para DB2 Information Integrator

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Instalación de DB2 Information Integrator → Planificación de la instalación de DB2 Information Integrator Versión 8. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de instalación*

**Título del capítulo:** Planificación de la instalación de DB2 Information Integrator

**Corrección**

Los sistemas operativos soportados que aparecen en la tabla siguiente reemplazan la lista de sistemas operativos soportados que se indican en este tema:

*Tabla 7. Sistema operativos soportados para DB2 Information Integrator*

Sistema operativo	Soporte de 32 bits	Soporte de 64 bits
Windows NT	✓	
Windows 2000	✓	
Windows XP	✓	

Tabla 7. Sistema operativos soportados para DB2 Information Integrator (continuación)

Solaris Operating Environment 7, 8, 9	✓	✓
AIX 4.3	✓	
AIX 5	✓	✓
HP-UX, Versión 11i	✓	✓
RedHat Linux, Versión 7. Para conocer el nivel de kernel Linux soportado, consulte la página Web de DB2 para Linux: <a href="http://www.ibm.com/software/data/db2/linux/validate">http://www.ibm.com/software/data/db2/linux/validate</a>	✓	

DB2 Enterprise Server Edition y DB2 Connect Enterprise Edition se soportan para desarrollo y pruebas en Windows XP Professional Edition, Windows 2000 Professional Edition y Windows NT Workstation.

### **Título del tema: Comprobación de las variables de entorno de las fuentes de datos**

#### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Instalación de DB2 Information Integrator → Instalación de DB2 Information Integrator y configuración de una base de datos y un servidor federados → Tareas posteriores a la instalación → Comprobación de las variables de entorno de fuente de datos, sección "Establecimiento manual de las variables de entorno de Informix," subsección "Configuración de la conversión de página de códigos de Informix." Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de instalación*

**Título del capítulo:** Instalación de DB2 Information Integrator y configuración de un servidor y una base de datos federados

#### **Corrección**

Actualmente, este tema contiene el texto siguiente:

Cada vez que emite una sentencia de SQL que accede a datos de una fuente de datos de Informix, el reiniciador de Informix determina el valor de la página de códigos que debe utilizarse para dicha conexión. Si la variable de entorno

CLIENT\_LOCALE de Informix está establecida en el archivo db2dj.ini del servidor federado, el reiniciador utiliza el valor contenido en el archivo db2dj.ini.

Se debería sustituir el texto por:

Cada vez que el reiniciador de Informix conecta con una fuente de datos de Informix, el reiniciador determina el valor de la página de códigos que se debe utilizar para dicha conexión.

## **Título del tema: Comprobación de las variables de entorno de las fuentes de datos**

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Instalación de DB2 Information Integrator -> Instalación de DB2 Information Integrator y configuración de un servidor y una base de datos federados -> Tareas posteriores a la instalación. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de instalación*

**Título del capítulo:** Instalación de DB2 Information Integrator y configuración de un servidor y una base de datos federados

### **Corrección**

Además de las variables de entorno de fuente de datos que se listan, las variables de entorno opcionales siguientes son válidas para fuentes de datos de Oracle:

- NLS\_LANG
- ORACLE\_BASE

## **Título del tema: Comprobación de las variables de entorno de las fuentes de datos**

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Instalación de DB2 Information Integrator -> Instalación de DB2 Information Integrator y configuración de un servidor y una base de datos federados -> Tareas posteriores a la instalación. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de instalación*

**Título del capítulo:** Instalación de DB2 Information Integrator y configuración de un servidor y una base de datos federados

**Corrección**

Se ha eliminado la restricción siguiente sobre el archivo db2dj.ini:

El valor de la variable de entorno no puede contener ningún espacio en blanco.

La restricción siguiente es incorrecta:

Cada línea debe finalizar con un carácter de retorno de carro ASCII (0x0D) o de salto de línea (0x0A).

La restricción debería decir:

La longitud máxima de cualquier línea del archivo es 1021 bytes. Se pasarán por alto los datos que sobrepasen esta longitud.

**Título del tema: Requisitos de hardware y software para un sistema federado**

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Instalación de DB2 Information Integrator -> Planificación de la instalación de DB2 Information Integrator Versión 8. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 DB2 Universal Database Versión 8.1.2.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de instalación*

**Título del capítulo:** Planificación de la instalación de DB2 Information Integrator

**Corrección**

Se soporta BioRS 5.0.14 para su uso con el reiniciador BioRS.

---

## **DB2 Information Integrator Guía de migración**

**Título del tema: Hoja de ruta de la migración**

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator -> Planificación de la migración a DB2 Information Integrator Versión 8. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Visión general de la migración de DB2 Information Integrator

### Corrección

Añada el texto siguiente al principio de este tema:

La migración convierte versiones anteriores de instancias y bases de datos a DB2 Information Integrator. Puede realizar migraciones desde DataJoiner, Versión 2.1.1 o desde DB2 Universal Database para UNIX, Windows y OS/2 Versión 7. Puede migrar el sistema a DB2 Information Integrator emitiendo mandatos de migración, como por ejemplo **db2ckmig**, **db2imigr** y **db2 migrate database**, e instalando DB2 Information Integrator y DB2 para Linux, UNIX y Windows, Versión 8. No es necesario que copie archivos ni cree enlaces, a no ser que se le indique explícitamente que efectúe estas tareas.

La Tabla 1 de este tema no está completa y ahora incluye los cambios siguientes:

- En el Paso 1, las acciones incluyen también una comprensión de las restricciones asociadas a la migración desde DataJoiner y DB2.
- En el Paso 3, la acción correcta consiste en instalar el software adecuado. La secuencia que se sigue para instalar el software depende de la versión del producto desde la que se realice la migración y del sistema operativo que se utilice.
- En el Paso 4, la acción correcta consiste en migrar las instancias y las bases de datos. Para migrar instancias y bases de datos, emita el mandato **db2imigr** (sólo en sistemas operativos UNIX) y el mandato **db2 migrate database**. Para migrar las bases de datos a instancias nuevas, emita el mandato **db2 restore db**.

### Título del tema: Preparación para migrar a DB2 Information Integrator

#### Ubicación en el Centro de información de DB2

Migración a DB2 Information Integrator -> Planificación de la migración a DB2 Information Integrator Versión 8. -> Antes de realizar la migración. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### Ubicación en el PDF y en el manual impreso

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Antes de realizar la migración

**Corrección**

Añada una nueva sección titulada "Copia del archivo interfaces de Sybase" con el texto siguiente:

Antes de migrar a DB2 Information Integrator, haga una copia del archivo interfaces. Este archivo no se migra automáticamente a DB2 Information Integrator y lo debe restaurar después de completar los pasos de migración. Típicamente, el archivo interfaces está ubicado en el directorio \$HOME/sql11ib.

**Título del tema:** Secuencia de instalación para la migración de instancias y bases de datos

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator -> Migración de servidores Windows. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Migración a DB2 Information Integrator

**Corrección**

Añada el texto siguiente al principio de la sección "Secuencia de instalación para la migración de instancias y bases de datos en sistemas operativos UNIX":

Antes de instalar el software, debe llevar a cabo todas las tareas previas a la migración excepto la verificación de la base de datos. Una vez que instale DB2 Enterprise Server Edition y DB2 Information Integrator, siga los pasos indicados en el tema "Verificación de que las bases de datos están preparadas para su migración" antes de proseguir con los pasos de migración.

**Título del tema:** Consideraciones sobre el espacio para la migración de DB2

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator -> Planificación de la migración a DB2 Information Integrator Versión 8. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**



**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Consideraciones sobre la migración

### Corrección

Este tema trata el uso de los parámetros de configuración `logfilsiz`, `logprimary` y `logsecond`, e indica que se doblen los valores de estos parámetros. Sin embargo, cuando se hace una migración desde DataJoiner, el espacio del archivo de anotaciones cronológicas necesario depende del tamaño de la base de datos. El tamaño total de todos los archivos de anotaciones cronológicas debe ser el doble del tamaño de archivo de copia de seguridad de la base de datos.

Para determinar si tiene suficiente espacio para el archivo de anotaciones cronológicas en el sistema DataJoiner, utilice la fórmula siguiente:

$$( 4096 \times \text{logfilsiz} \times ( \text{logprimary} + \text{logsecond} ) ) > 2 \times (\text{Tamaño archivo copia de seguridad de la base de datos DataJoiner})$$

4096 es el tamaño de página del archivo de anotaciones cronológicas. `logfilsiz`, `logprimary` y `logsecond` son parámetros de configuración de bases de datos.

Por ejemplo, suponga que el tamaño del archivo de copia de seguridad de la base de datos de DataJoiner es de 117,5 MB. Antes de realizar una migración a DB2, es necesario que el tamaño total de todos los archivos de anotaciones cronológicas sea de  $2 \times 117,5 = 235$  MB.

El parámetro `logfilsiz` es 5000. La base de datos de DataJoiner tiene 6 archivos `logprimary` y 4 archivos `logsecond`. Utilizando estos números, el tamaño total de todos los archivos de anotaciones cronológicas es:

$$( 4096 \times 5000 \times ( 6 + 4 ) ) = 204,8 \text{ MB}$$

Puesto que el tamaño total de todos los archivos de anotaciones cronológicas es inferior al doble del tamaño de archivo de copia de seguridad de la base de datos de DataJoiner, fallará la migración. Puede evitar este error aumentando el parámetro `logfilsiz` o creando archivos de anotaciones cronológicas adicionales antes de realizar la migración.

### Título del tema: Migración de bases de datos

#### Ubicación en el Centro de información de DB2

Migración a DB2 Information Integrator → Migración de servidores Windows. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

Migración a DB2 Information Integrator -> Migración de servidores UNIX. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### Ubicación en el PDF y en el manual impreso

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Migración a DB2 Information Integrator

### Corrección

Cuando se migran bases de datos de DataJoiner y el tamaño de archivo de anotaciones cronológicas es demasiado pequeño, aparece el error siguiente:

```
SQL1704N Ha fallado la migración de la base de datos.  
Código de razón "3".
```

Debe incrementar el tamaño del archivo de anotaciones cronológicas y luego emitir de nuevo el mandato **db2 migrate database**.

El tamaño total de todos los archivos de anotaciones cronológicas debe ser el doble del tamaño de archivo de copia de seguridad DataJoiner de la base de datos. Para determinar si tiene suficiente espacio para el archivo de anotaciones cronológicas, utilice la fórmula siguiente:

$$(4096 \times \text{logfilsiz} \times (\text{logprimary} + \text{logsecond})) > 2 \times (\text{Tamaño archivo copia de seguridad de la base de datos DataJoiner})$$

4096 es el tamaño de página del archivo de anotaciones cronológicas. logfilsiz, logprimary y logsecond son parámetros de configuración de bases de datos. Una vez completada la migración, restablezca los parámetros logfilsiz, logprimary y logsecond.

**Título del tema:** Verificación de que las bases de datos están preparadas para su migración

### Ubicación en el Centro de información de DB2

Migración a DB2 Information Integrator -> Antes de realizar la migración. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### Ubicación en el PDF y en el manual impreso

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Antes de realizar la migración

## Corrección

El mandato **db2ckmig** también comprueba que no existan tipos de datos abstractos en una base de datos y que los objetos tales como tablas y vistas no utilicen los esquemas SYSCAT ni SYSSTAT en una base de datos.

Añada los pasos siguientes a la sección Procedimiento:

1. Inicie una sesión con la instancia desde la que está realizando la migración.
  - Si está migrando desde una versión anterior de DB2 Universal Database, inicie una sesión como propietario de la instancia de DB2.
  - Si está migrando desde DataJoiner, inicie una sesión como propietario de la instancia de DataJoiner.
2. Emita el mandato **db2stop** para detener la instancia.
3. En servidores Windows, inserte el CD del producto DB2 Universal Database Versión 8 en la unidad de CD-ROM.
4. Desde un indicador de línea de mandatos de DB2, pase al directorio apropiado:
  - En AIX, la vía de acceso para este mandato es `/usr/opt/db2_08_01/bin/db2ckmig`.
  - En Linux, en HP-UX y en el Entorno operativo Solaris, la vía de acceso para este mandato es `/opt/IBM/db2/V8.1/bin/db2ckmig`.
  - En sistemas operativos Windows, pase al directorio `\db2\Windows\utilities` del CD.
5. Emita el mandato **db2ckmig** con el parámetro `/1` para verificar que las bases de datos son propiedad de la instancia actual y están preparadas para su migración y para generar un archivo de anotaciones cronológicas.  
Si el mandato **db2ckmig** no encuentra errores, recibirá el mensaje siguiente:  
`db2ckmig ha resultado satisfactorio. La(s) base(s) de datos se puede(n) migrar.`
6. Si el mandato **db2ckmig** encuentra errores, para poder realizar la migración antes deberá corregir los problemas.
7. Compruebe el archivo de anotaciones cronológicas para asegurarse de que contiene el texto siguiente:  
Versión de DB2CKMIG que se está ejecutando: VERSIÓN 8

**Título del tema: Migración de DB2 (Windows)**

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator → Migración de

servidores Windows. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Migración a DB2 Information Integrator

#### **Corrección**

Añada el texto siguiente después del paso 7:

En los sistemas operativos Windows, todas las instancias existentes se migran durante la instalación del servidor.

#### **Título del tema: Migración de DB2 (UNIX)**

##### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator → Migración de servidores UNIX. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Migración a DB2 Information Integrator

#### **Corrección**

Este tema explica cómo utilizar el mandato **db2imigr** para migrar una instancia. Si está realizando una migración desde DataJoiner y tiene necesidad de modificar los valores de configuración, cambie la propiedad del archivo db2dj.ini, pasándola del usuario root al propietario de la instancia, después de emitir el mandato **db2imigr**. El archivo db2dj.ini se encuentra en el directorio sqllib/cfg.

#### **Título del tema: Migración a DB2 Versión 8 en UNIX de 64 bits desde DataJoiner en UNIX de 32 bits**

##### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator → Migración desde DataJoiner en UNIX de 32 bits a DB2 Versión 8 en UNIX de 64 bits. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

## Título del capítulo: Migración a DB2 Information Integrator

### Corrección

Ahora, los pasos de la sección Procedimiento son:

1. Instale DB2 Universal Database Versión 8 y DB2 Information Integrator en el sistema DataJoiner. NO elimine la versión anterior.
2. Detenga la instancia de DataJoiner Versión 2.1.1.
3. Ejecute el mandato `/usr/opt/db2_08_01/bin/db2ckmig` como propietario de la instancia en el sistema DataJoiner 2.1.1 de 32 bits para asegurarse de que se puede migrar la base de datos.
4. Obtenga una copia de seguridad de la base de datos de DataJoiner Versión 2.1.1.
5. Instale DB2 Universal Database Versión 8 y DB2 Information Integrator Versión 8 en el sistema de 64 bits.
6. Cree la instancia de 32 bits utilizando el instalador o el mandato `db2icrt -w 32 -u <nombre_instancia>`.
7. Migre la base de datos utilizando el mandato `db2 restore database`.
8. Si recibe el error siguiente, se habrá restaurado la base de datos pero no se habrá migrado.

SQL2519N La base de datos se ha restaurado pero la base de datos restaurada no se ha migrado al release actual. Se devuelve el error "-1704" con señales "3". SQLSTATE=57011

Para migrar la base de datos debe llevar a cabo los pasos siguientes:

- a. Aumente el tamaño total de todos los archivos de anotaciones cronológicas. Cuando se migra desde DataJoiner, el tamaño total de todos los archivos de anotaciones cronológicas debe ser el doble del tamaño de archivo de copia de seguridad de la base de datos. Para determinar si tiene suficiente espacio para el archivo de anotaciones cronológicas en el sistema DataJoiner, utilice la fórmula siguiente:

$$(4096 \times \text{logfilsiz} \times (\text{logprimary} + \text{logsecond})) > 2 \times (\text{Tamaño archivo copia de seguridad de la base de datos DataJoiner})$$

4096 es el tamaño de página del archivo de anotaciones cronológicas. `logfilsiz`, `logprimary` y `logsecond` son parámetros de configuración de bases de datos.

- b. Migre la base de datos utilizando el mandato `db2 migrate database`.

- c. Si el tamaño del archivo de anotaciones cronológicas sigue siendo insuficiente, aparecerá el error siguiente:  
SQL1704N Ha fallado la migración de la base de datos.  
Código de razón "3".  
  
Debe incrementar el tamaño del archivo de anotaciones cronológicas y emitir de nuevo el mandato **db2 migrate database**.
  - d. Una vez completada la migración, restablezca los parámetros `logfilsiz`, `logprimary` y `logsecond`.
9. Actualice la instancia a una instancia de DB2 Universal Database Versión 8 de 64 bits. Para actualizar la instancia de DataJoiner Versión 2.1.1 de 32 bits a una instancia de DB2 Universal Database Versión 8 de 64 bits, utilice el mandato **db2iupdt** y especifique el parámetro **-w** con el valor **64**.
  10. Reinicie la instancia.

### **Título del tema: Después de migrar a DB2 Information Integrator**

#### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator -> Acceso a fuentes de datos después de la migración. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Después de realizar la migración

#### **Corrección**

Añada una nueva sección titulada "Restauración de los valores de configuración de DataJoiner" con el texto siguiente:

Antes de realizar la migración a DB2 Information Integrator Versión 8, ha copiado los valores de configuración de DB2 DataJoiner. Después de migrar las instancias y bases de datos, debe restaurar los valores de configuración.

Localice el archivo `djenv.log` que ha creado antes de migrar a DB2 Information Integrator. Compare las variables listadas en el archivo `djenv.log` con las variables del archivo `$HOME/sql1lib/cfg/db2dj.ini`. Si es necesario, edite el archivo `db2dj.ini` para añadir las variables que falten.

#### **Corrección**

Añada una nueva sección titulada "Restauración de los

valores de configuración de los sistemas federados DB2 Versión 7” con el texto siguiente:

Antes de realizar la migración a DB2 Information Integrator Versión 8, ha copiado los valores de configuración en el archivo db2dj.ini. Después de migrar las instancias y bases de datos, debe restaurar los valores de configuración.

Localice el archivo db2dj.ini que ha copiado antes de migrar a DB2 Information Integrator Versión 8. Restablezca esa copia del archivo db2dj.ini en el directorio \$HOME/sql1lib/cfg/.

### **Corrección**

Añada una nueva sección titulada “Eliminación de correlaciones para un tipo de servidor específico” con el texto siguiente:

En DB2 DataJoiner, puede crear correlaciones de tipos de datos y correlaciones de funciones que estén asociadas con un determinado tipo de servidor. Por ejemplo, puede crear una correlación que se aplique a todos los servidores Oracle o a todos los servidores Sybase.

Después de migrar a DB2 Information Integrator Versión 8, podría ser necesario eliminar un reiniciador y volverlo a crear. Cuando se elimina el reiniciador, también se eliminan otros objetos migrados que dependen del reiniciador, tales como correlaciones. Si se intenta eliminar la correlación después de eliminar el reiniciador, se recibirá un error. El error es:

```
DB21034E El mandato se procesó como una sentencia SQL porque no era un
mandato de Procesador de la línea de mandatos válido:
SQL0901N La sentencia SQL ha fallado a causa de un error de sistema no
grave. Las sentencias de SQL subsiguientes pueden ser procesadas.
(Razón "falta correlación de tipo desde servidor pd".)  SQLSTATE=58004
```

Puede evitar este error emprendiendo una de las acciones siguientes:

- Eliminar la correlación antes de eliminar el reiniciador.
- Eliminar la correlación en cualquier momento, si especifica el nombre de correlación en la sentencia DROP con espacios de cola para que la longitud total del nombre sea igual a dieciocho caracteres.

### **Título del tema: Acceso a fuentes de datos de la familia DB2 después de una migración**

#### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator → Acceso a fuentes de datos después de la migración. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Después de realizar la migración

### **Corrección**

Falta la sección Requisitos previos. Los requisitos previos para este tema son:

Registrar los nombres de servidor y los apodos de base de datos de las bases de datos a las que ha accedido antes de realizar la migración a DB2 Information Integrator. Consulte la sección "Registro de información de bases de datos antes de una migración."

Ahora, el Paso 3 del procedimiento indica que, si sólo se ha migrado la base de datos, se debe catalogar el nodo emitiendo el mandato **CATALOG TCPIP NODE**.

Ahora, el Paso 4 del procedimiento indica que, si se han migrado instancias y la base de datos o si sólo se ha migrado la base de datos, se debe catalogar la base de datos. Emita el mandato **CATALOG DATABASE** para catalogar y almacenar información de la base de datos remota en el directorio de bases de datos del sistema federado. El nombre de nodo que especifique debe coincidir con el que ha añadido en el mandato **CATALOG TCPIP NODE**. Si la longitud del nombre de la base de datos remota excede de ocho caracteres, emita el mandato **CATALOG DCS DATABASE**. Este mandato crea una entrada en el directorio DCS. La longitud de los nombres de base de datos para fuentes de datos de DB2 Universal Database para z/OS y de DB2 Universal Database para iSeries suelen ser superiores a ocho caracteres.

**Título del tema:** Acceso a fuentes de datos de Informix después de una migración

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator → Acceso a fuentes de datos después de la migración. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Después de realizar la migración

### **Corrección**

El Paso 4b del procedimiento contiene un nombre de mandato incorrecto. El mandato correcto es **db2iupdt**.



## **Título del tema: Acceso a fuentes de datos de Microsoft SQL Server después de una migración**

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator → Acceso a fuentes de datos después de la migración. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Después de realizar la migración

### **Corrección**

El Paso 5b del procedimiento contiene un nombre de mandato incorrecto. El mandato correcto es **db2iupdt**.

## **Título del tema: Acceso a fuentes de datos de ODBC después de una migración**

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator → Acceso a fuentes de datos después de la migración. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Después de realizar la migración

### **Corrección**

Después del procedimiento añade el texto siguiente:

Si utiliza DDL transparente para crear tablas remotas en fuentes de datos de ODBC a través de DataJoiner, podría recibir errores con sentencias SELECT después de migrar a DB2 Information Integrator Versión 8. El tipo de datos DATE de DataJoiner se correlacionará con el tipo de datos DATETIME de ODBC cuando cree una tabla ODBC remota mediante DataJoiner.

Puede evitar estos después de migrar a DB2 Information Integrator Versión 8 cambiando el tipo de datos local en el catálogo de sistemas de bases de datos federadas de DATE por TIMESTAMP.

## **Título del tema: Acceso a fuentes de datos de Oracle después de una migración**

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator -> Acceso a fuentes de datos después de la migración. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Después de realizar la migración

### **Corrección**

El Paso 5b del procedimiento contiene un nombre de mandato incorrecto. El mandato correcto es **db2iupdt**.

### **Título del tema: Acceso a fuentes de datos de Sybase después de una migración**

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator -> Acceso a fuentes de datos después de la migración. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Después de realizar la migración

### **Corrección**

El Paso 5b del procedimiento contiene un nombre de mandato incorrecto. El mandato correcto es **db2iupdt**.

### **Corrección**

Antes de realizar una migración a DB2 Information Integrator Versión 8, ha copiado el archivo interfaces. En el procedimiento, añada un nuevo paso delante del paso 1: En la instancia de la base de datos federada, vuelva a restaurar el archivo interfaces en el directorio \$HOME/sql11ib.

### **Título del tema: Acceso a fuentes de datos de Teradata después de una migración**

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator -> Acceso a fuentes de datos después de la migración. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Después de realizar la migración

**Corrección**

El Paso 3b del procedimiento contiene un nombre de mandato incorrecto. El mandato correcto es **db2iupdt**.

**Título del tema: Restricciones para la migración desde DataJoiner**

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator → Planificación de la migración a DB2 Information Integrator Versión 8. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Visión general de la migración de DB2 Information Integrator

**Corrección**

Añada una nueva sección titulada “Opciones del servidor Sybase” con el texto siguiente:

DB2 Information Integrator, Versión 8, no soporta las opciones de servidor Sybase APPLY\_BUFFER\_SIZE y APPLY\_PACKET\_SIZE.

**Título del tema: Restricciones para la migración desde DataJoiner**

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator → Planificación de la migración a DB2 Information Integrator Versión 8. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Visión general de la migración de DB2 Information Integrator

**Corrección**

Este tema describe determinadas restricciones para la duplicación de los tipos de datos LONG y LOB para realizar migraciones desde DataJoiner a DB2 Information Integrator. Estas restricciones establecen que es posible que no se puedan duplicar objetos de datos grandes.

No obstante, se pueden modificar determinadas columnas de tipos de datos que contengan objetos de datos grandes por tipos de datos VARCHAR, a fin de permitir la duplicación.

Cuando se migra desde DataJoiner a DB2 Information Integrator Versión 8, los tipos de datos de objeto grande de las fuentes de datos remotas se correlacionan con tipos de datos CLOB o BLOB locales. Con la excepción del reiniciador NET8 de Oracle, los servidores federados no pueden grabar en tipos de datos CLOB o BLOB de DB2 en los apodos, y estos tipos de datos no se pueden duplicar.

Si tiene necesidad de permitir la duplicación de estos tipos de datos, debe modificar estas columnas de tipos de datos CLOB y BLOB locales por tipos de datos VARCHAR, a fin de asignar a la duplicación de DB2 los privilegios de inserción y actualización, así como de habilitar la duplicación de estas columnas.

Ahora es posible habilitar la duplicación de estos objetos de datos grandes para las fuentes de datos siguientes:

#### **DB2 Universal Database**

El reiniciador DRDA correlaciona, por omisión, los tipos de datos LONG VARCHAR y LONG VARCHAR FOR BIT DATA remotos con tipos de datos CLOB y BLOB locales. Puede modificar estas columnas de tipos de datos CLOB y BLOB locales por tipos de datos VARCHAR y VARCHAR FOR BIT con longitudes máximas de 32672 caracteres.

**Oracle** Los reiniciadores NET8 y SQLNET correlacionan, por omisión, los tipos de datos LONG y LONG RAW remotos con tipos de datos CLOB y BLOB locales. Ahora puede modificar estas columnas de tipos de datos CLOB y BLOB locales por tipos de datos VARCHAR y VARCHAR FOR BIT DATA con longitudes máximas de 32672 caracteres.

#### **Informix**

El reiniciador INFORMIX correlaciona, por omisión, los tipos de datos TEXT y BYTE remotos con tipos de datos CLOB y BLOB locales. Puede modificar estas columnas de tipos de datos CLOB y BLOB locales por tipos de datos VARCHAR y VARCHAR FOR BIT DATA con longitudes máximas de 32672 caracteres.

#### **Sybase**

El reiniciador CTLIB correlaciona, por omisión, los

tipos de datos TEXT e IMAGE remotos con tipos de datos CLOB y BLOB locales. Puede modificar estas columnas de tipos de datos CLOB y BLOB locales por tipos de datos VARCHAR y VARCHAR FOR BIT DATA con longitudes máximas de 32672 caracteres. No es posible modificar objetos de datos grandes si se utiliza el reiniciador DBLIB.

### **Microsoft SQL Server**

Los reiniciadores DJXMSSQL3 y MSSQLODBC3 correlacionan, por omisión, los tipos de datos TEXT e IMAGE remotos con tipos de datos CLOB y BLOB locales. Puede modificar estas columnas de tipos de datos CLOB y BLOB locales por tipos de datos VARCHAR y VARCHAR FOR BIT DATA con longitudes máximas de 32672 caracteres.

### **TERADATA**

Los tipos de datos CHAR y VARCHAR remotos con longitudes superiores a 32672 caracteres se correlacionan, por omisión, con tipos de datos CLOB locales. Los tipos de datos BYTE y VARBYTE remotos con longitudes superiores a 32672 caracteres se correlacionan, por omisión, con tipos de datos BLOB locales. Puede modificar estas columnas de tipos de datos CLOB y BLOB locales por tipos de datos VARCHAR y VARCHAR FOR BIT DATA con longitudes máximas de 32672 caracteres.

Por ejemplo, suponga que desea utilizar una tabla remota que se denomina EMP en la fuente de datos remota de DB2. La tabla EMP contiene una columna denominada EMP\_INFO con un tipo de datos remoto de LONG VARCHAR. Luego crea un apodo llamado EMPLOYEE que hace referencia a la columna EMP\_INFO de la tabla de DB2. El apodo que se crea contiene una columna local llamada INFO que hace referencia a la columna EMP\_INFO de la tabla remota.

Cuando se crea un apodo para esta tabla remota, el reiniciador DRDA correlaciona, por omisión, el tipo de datos de la columna EMP\_INFO con un tipo de datos CLOB local.

Para permitir la duplicación de los datos locales en la columna INFO, modifique el tipo de datos de esta columna, pasándolo de CLOB a VARCHAR. Por ejemplo:

```
ALTER NICKNAME EMPLOYEE
ALTER COLUMN INFO
LOCAL TYPE VARCHAR(32672)
```

## **Título del tema: Restricciones para la migración de sistemas federados DB2 Versión 7**

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Migración a DB2 Information Integrator → Planificación de la migración a DB2 Information Integrator Versión 8. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de migración*

**Título del capítulo:** Visión general de la migración de DB2 Information Integrator

### **Corrección**

Añada una nueva sección titulada “Opciones del servidor Sybase” con el texto siguiente:

DB2 Information Integrator, Versión 8, no soporta las opciones de servidor Sybase APPLY\_BUFFER\_SIZE y APPLY\_PACKET\_SIZE.

Para obtener instrucciones sobre la migración de bases de datos UNIX o Windows a un nuevo sistema, consulte el tema “Migración de una base de datos a otro sistema” en el sitio Web de DB2 Information Integrator, en la dirección [www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/](http://www.ibm.com/software/data/integration/db2ii/).

---

## **DB2 Information Integrator Guía de configuración de fuentes de datos**

### **Título del tema: Tablas de esquemas PubMed y Nucleotide**

#### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Configuración de fuentes de datos y sistemas federados→ Configuración de fuentes de datos→ Configuración de fuentes de datos de Entrez. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de configuración de fuentes de datos*

**Título del capítulo:** Configuración del acceso a fuentes de datos de Entrez

### **Corrección**

Una fila de la tabla de apodos de Nucleotide DBSeq de la sección "Esquema de Nucleotide" es incorrecta. El tipo de datos de la fila Secuencia debe ser VARCHAR (32000) en lugar de CLOB.

### **Título del tema: Opciones de correlación de usuarios para servidores federados**

#### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Información de consulta-> Consulta de sistemas federados.  
Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de configuración de fuentes de datos*

**Título del apéndice:** Opciones de correlación de usuarios para sistemas federados

### **Corrección**

El nombre de la opción de contabilidad debe ser ACCOUNTING en lugar de ACCOUNTING\_STRING.

### **Título del tema: Adición de fuentes de datos de Oracle a servidores federados**

#### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Configuración de fuentes de datos y sistemas federados->  
Configuración de fuentes de datos-> Configuración de fuentes de datos de Oracle. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de configuración de fuentes de datos*

**Título del capítulo:** Configuración del acceso a fuentes de datos de Oracle

### **Corrección**

En la sección Requisitos previos, añade NLS\_LANG a la lista de variables que se deben establecer antes de configurar el servidor federado de forma que acceda a fuentes de datos de Oracle.

### **Título del tema: Sentencia CREATE NICKNAME - Ejemplo para el reiniciador Documentum**

#### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Configuración de fuentes de datos y sistemas federados->

Configuración de fuentes de datos→ Configuración de fuentes de datos de Documentum. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de configuración de fuentes de datos*

**Título del capítulo:** Configuración del acceso a fuentes de datos de Documentum

#### **Corrección**

La longitud máxima para el título y el nombre\_objeto de los tipos de datos de serie de Documentum no es 255. La longitud máxima depende del sistema operativo que utilice el servidor federado. En servidores federados Windows, la longitud máxima es 260. En servidores federados UNIX, la longitud máxima es 1024.

#### **Título del tema: Sentencia CREATE NICKNAME - Ejemplo para el reiniciador XML**

##### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Muestras y ejemplos→ Ejemplos de configuración de fuentes de datos →Ejemplos de fuentes de datos de XML. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de configuración de fuentes de datos*

**Título del capítulo:** Configuración del acceso a fuentes de datos de XML

#### **Corrección**

En el ejemplo para la vista de apodo payment, el nombre de columna p.amount de la cláusula SELECT debe ser p.number.

En el ejemplo para la vista de apodo item, las columnas llamadas it.quantity e it.name de la cláusula SELECT deben ser i.quantity e i.name.

#### **Título del tema: Cómo registrar apodos para las fuentes de datos de Excel**

##### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Configuración de fuentes de datos y sistemas federados→ Configuración de fuentes de datos→ Configuración de fuentes de datos de Excel. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

#### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**



**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de configuración de fuentes de datos*

**Título del capítulo:** Configuración del acceso a fuentes de datos de Excel

**Corrección**

La restricciones en el rango de fechas ya no es aplicable. El reiniciador Excel soporta el mismo rango de fechas que la aplicación Excel de Microsoft.

**Título del tema: Tablas verticales de Extended Search**

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Configuración de fuentes de datos y sistemas federados→ Configuración de fuentes de datos→ Configuración de fuentes de datos de Extended Search. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de configuración de fuentes de datos*

**Título del capítulo:** Configuración del acceso a fuentes de datos de Extended Search

**Corrección**

En la tabla, en la fila Nombre de columna de FIELD\_DATATYPE, elimine DECIMAL de la lista de tipos de datos.

**Título del tema: Mensajes para el reiniciador de Extended Search**

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Configuración de fuentes de datos y sistemas federados→ Configuración de fuentes de datos→ Configuración de fuentes de datos de Extended Search. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía de configuración de fuentes de datos*

**Título del capítulo:** Configuración del acceso a fuentes de datos de Extended Search

**Corrección**

El mensaje de error siguiente se devuelve cuando una consulta que utiliza un apodo de Extended Search contiene predicados en la cláusula WHERE, que el reiniciador de Extended Search no puede manejar.

SQL0901N La sentencia SQL ha fallado a causa de un error de sistema no grave.  
Las sentencias de SQL subsiguientes pueden ser procesadas.  
(Razón "sqlno\_crute\_remote\_pushdow[200]:rc(-2144272270) Error generatin".)  
SQLSTATE=58004

Ejemplos de consultas que devuelven el error SQL0901N:

- Consultas sin ningún predicado
- Consultas que utilizan los predicados ANY, ALL, SOME o EXIST
- Consultas que utilizan los predicados IN o NOT IN con una sentencia FULL SELECT
- Consultas que utilizan un predicado de columna fija, como por ejemplo WHERE DOC\_ID = 'ABC'

---

## DB2 Information Integrator Guía de sistemas federados

**Título del tema: Opciones de correlación de usuarios para servidores federados**

### Ubicación en el Centro de información de DB2

Información de consulta→ Consulta de sistemas federados.  
Este tema se ha actualizado por última vez para DB2  
Information Integrator Versión 8.1.

### Ubicación en el PDF y en el manual impreso

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía para sistemas federados*

**Título del apéndice:** Opciones de correlación de usuarios para sistemas federados

### Corrección

El nombre de la opción de contabilidad debe ser ACCOUNTING en lugar de ACCOUNTING\_STRING.

**Título del tema: Correlaciones de tipos de datos en avance por omisión (Sybase)**

### Ubicación en el Centro de información de DB2

Información de consulta→ Consulta de sistemas federados.  
Este tema se ha actualizado por última vez para DB2  
Information Integrator Versión 8.1.

### Ubicación en el PDF y en el manual impreso

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía para sistemas federados*

**Título del apéndice:** Correlaciones de tipos de datos en avance por omisión

### Corrección

Sybase convierte automáticamente el tipo de datos CHAR NULL al tipo de datos VARCHAR. Vea la correlación de tipo de datos por omisión para el tipo de datos CHAR NULL en la fila del tipo de datos VARCHAR.

Sybase convierte automáticamente el tipo de datos NCHAR NULL al tipo de datos NVARCHAR. Vea la correlación de tipo de datos por omisión para el tipo de datos NCHAR NULL en la fila del tipo de datos NVARCHAR.

**Título del tema: Correlaciones de tipos de datos en avance por omisión (Informix)**

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Información de consulta→ Consulta de sistemas federados. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía para sistemas federados*

**Título del apéndice:** Correlaciones de tipos de datos en avance por omisión

**Corrección**

El valor de REMOTE\_UPPER\_LEN para el tipo remoto DECIMAL que se correlaciona con el tipo federado DOUBLE ha pasado de 32 a 130.

---

## **DB2 Information Integrator Guía del desarrollador**

**Título del tema: Instalación de DB2 WebSphere MQ Series**

**Ubicación en el Centro de información de DB2**

Desarrollo de aplicaciones→ Desarrollo de aplicaciones que utilizan mensajes de WebSphere MQ Series. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

**Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía del desarrollador*

**Título del capítulo:** Desarrollo de aplicaciones de base de datos que se aprovechan de las funciones de WebSphere Message Queue

**Correcciones**

Añada Application Messaging Interface, Versión 1.2 o posteriores, como requisito previo para las funciones definidas

por el usuario de MQ. Añada DB2 UDB XML Extender como requisito previo para las funciones definidas por el usuario de MQ.

## **Título del tema: WebSphere Application Server para administrar aplicaciones Web**

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Desarrollo de aplicaciones→ Desarrollo de servicios Web y aplicaciones Web→ Despliegue y pruebas de la aplicación Web. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía del desarrollador*

**Título del capítulo:** Despliegue y pruebas de la aplicación Web

### **Correcciones**

Cambie las referencias a WebSphere Application Server Express por referencias al servidor de aplicaciones para DB2. Añada información de instalación para el servidor de aplicaciones. Añada el servidor de aplicaciones DB2 como requisito previo a la instalación.

## **Título del tema: Planificación del rendimiento y del ajuste - sistemas federados y tablas de consultas materializadas**

### **Ubicación en el Centro de información de DB2**

Visión general del producto→ Integración de información — visión general→ Ampliación del depósito de datos — una solución de ejemplo→ Ejemplo de depósito de datos — Cottonwood Distributors, Inc.-> Despliegue de la aplicación — ejemplo de depósito de datos→ para la Planificación del rendimiento y del ajuste. Este tema se ha actualizado por última vez para DB2 Information Integrator Versión 8.1.

### **Ubicación en el PDF y en el manual impreso**

**Título del manual:** *DB2 Information Integrator Guía del desarrollador*

**Título del capítulo:** Visión general de las soluciones para la integración de información

### **Correcciones**

Elimine todas las referencias a REFRESH IMMEDIATE relativas a tablas de consultas materializadas.

---

## Avisos

Esta información se ha desarrollado para productos y servicios que se ofrecen en los Estados Unidos. Es posible que IBM no comercialice los productos, servicios o características descritos en este documento en todos los países. Consulte al representante local de IBM para obtener información sobre los productos y servicios que actualmente pueden adquirirse en su zona. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio de IBM no pretende afirmar ni implicar que sólo se pueda utilizar dicho producto, programa o servicio de IBM. En su lugar se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no vulnere ninguno de los derechos de propiedad intelectual de IBM. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patentes en tramitación que afecten al tema tratado en este documento. La posesión de este documento no confiere ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede realizar consultas sobre licencias escribiendo a:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
EE.UU.

Para realizar consultas sobre licencias referentes a información de doble byte (DBCS), puede ponerse en contacto con el Departamento de Propiedad Intelectual de IBM de su país/región o escribir a:

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokio 106, Japón

**El párrafo siguiente no es aplicable al Reino Unido ni a ningún país/región en donde tales disposiciones sean incompatibles con la legislación local:** INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN DE DERECHOS, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Algunos estados no permiten la exclusión de garantías

expresas o implícitas en determinadas transacciones, por lo que es posible que esta declaración no sea aplicable en su caso.

Esta publicación puede contener inexactitudes técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se efectúan cambios en la información aquí contenida; dichos cambios se incorporarán a las nuevas ediciones de la publicación. IBM puede efectuar, en cualquier momento y sin previo aviso, mejoras y cambios en los productos y programas descritos en esta publicación.

Las referencias hechas en esta publicación a sitios Web que no son de IBM se proporcionan sólo para la comodidad del usuario y no constituyen un aval de esos sitios Web. La información contenida en esos sitios Web no forma parte de la información del presente producto IBM y el usuario es responsable de la utilización de dichos sitios Web.

IBM puede utilizar o distribuir cualquier información que se le facilite de la manera que considere adecuada, sin contraer por ello ninguna obligación con el remitente.

Los licenciatarios de este programa que deseen obtener información sobre él con el fin de habilitar: (i) el intercambio de información entre programas creados de forma independiente y otros programas (incluido éste) y (ii) el uso mutuo de la información intercambiada, deben ponerse en contacto con:

IBM Corporation  
J46A/G4  
555 Bailey Avenue  
San Jose, CA 95141-1003  
EE.UU.

Dicha información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones apropiados, incluido en algunos casos el pago de una tarifa.

El programa bajo licencia descrito en este documento y todo el material bajo licencia asociado a él, los proporciona IBM según los términos del Acuerdo de Cliente de IBM, el Acuerdo Internacional de Programas Bajo Licencia de IBM o cualquier acuerdo equivalente entre el usuario e IBM.

Los datos de rendimiento contenidos en este documento se obtuvieron en un entorno controlado. Por lo tanto, los resultados obtenidos en otros entornos operativos pueden variar significativamente. Algunas mediciones pueden haberse realizado en sistemas experimentales y no es seguro que estas mediciones sean las mismas en los sistemas disponibles comercialmente. Además, algunas mediciones pueden haberse calculado mediante extrapolación. Los resultados reales pueden variar. Los usuarios del presente manual deben verificar los datos aplicables para su entorno específico.

La información referente a productos que no son de IBM se ha obtenido de los proveedores de esos productos, de sus anuncios publicados o de otras fuentes disponibles públicamente. IBM no ha probado esos productos y no puede confirmar la exactitud del rendimiento, la compatibilidad ni ninguna otra afirmación referente a productos que no son de IBM. Las preguntas sobre las prestaciones de productos que no son de IBM deben dirigirse a los proveedores de esos productos.

Todas las declaraciones de intenciones de IBM están sujetas a cambio o cancelación sin previo aviso, y sólo representan objetivos.

Este manual puede contener ejemplos de datos e informes que se utilizan en operaciones comerciales diarias. Para ilustrarlos de la forma más completa posible, los ejemplos incluyen nombres de personas, empresas, marcas y productos. Todos estos nombres son ficticios y cualquier similitud con nombres y direcciones utilizados por una empresa real es totalmente fortuita.

#### LICENCIA DE COPYRIGHT:

Este manual puede contener programas de aplicaciones de ejemplo escritos en lenguaje fuente, que muestran técnicas de programación en diversas plataformas operativas. Puede copiar, modificar y distribuir estos programas de ejemplo como desee, sin pago alguno a IBM, con la intención de desarrollar, utilizar, comercializar o distribuir programas de aplicaciones de acuerdo con la interfaz de programación de aplicaciones correspondiente a la plataforma operativa para la que están escritos los programas de ejemplo. Estos ejemplos no se han probado exhaustivamente bajo todas las condiciones. Por lo tanto, IBM no puede asegurar ni implicar la fiabilidad, utilidad o función de estos programas.

Cada copia o parte de estos programas de ejemplo o cualquier trabajo derivado debe incluir una nota de copyright como la siguiente:

© (*nombre de la empresa*) (*año*). Partes de este código proceden de programas de ejemplo de IBM Corp. © Copyright IBM Corp. *\_entre el o los años\_*. Reservados todos los derechos.

---

## Marcas registradas

Los siguientes términos son marcas registradas de International Business Machines Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países:

IBM  
AIX  
CICS  
DataJoiner  
DB2  
DB2 Connect  
DB2 Universal Database  
DRDA  
InformixSeriesOS/390  
z/OS

Los siguientes términos son marcas registradas de otras empresas:

Microsoft, Windows y Windows NT son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

UNIX es marca registrada de The Open Group en los Estados Unidos y/o en otros países.

Java y todas las marcas registradas basadas en Java son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.

Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas registradas o marcas de servicio de otras empresas.





**IBM**